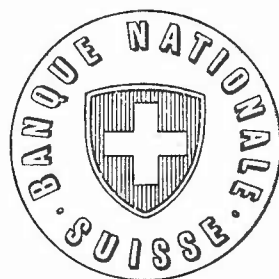


# Banque Nationale Suisse

1943



36<sup>me</sup> rapport

de la

Banque Nationale Suisse

1943

# Rapport de la Direction générale

sur l'activité de la

## Banque Nationale Suisse

en 1943.

---

### Considérations générales.

#### Considérations économiques et financières.

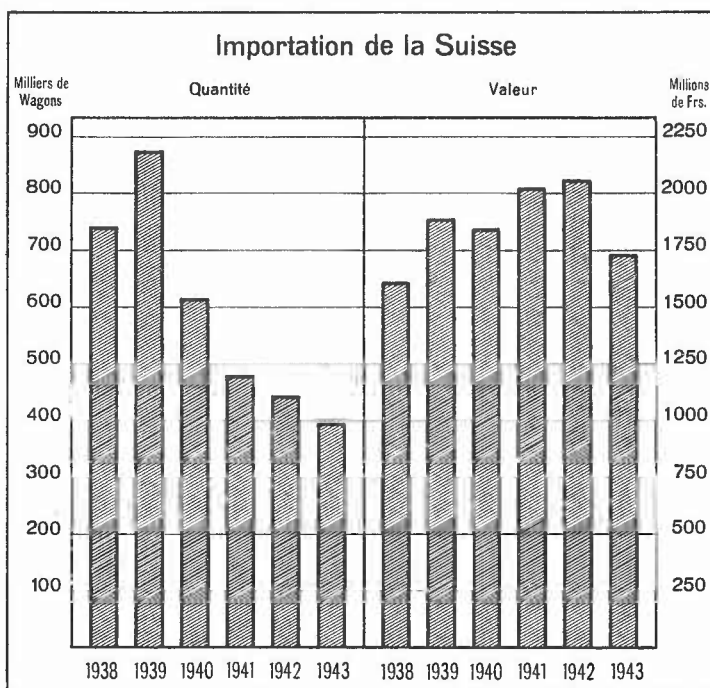
En 1943, les mesures de blocus et de contre-blocus, appliquées avec plus de rigueur qu'auparavant, ont continué à peser sur le commerce international. Dans chaque pays, l'économie se caractérise par l'emploi de toutes les personnes aptes au travail. La pénurie de main-d'œuvre a forcé les Etats belligérants à réduire encore davantage la production de biens destinés à la population civile, parce que toutes les forces disponibles ont été affectées à la production de matériel de guerre et d'articles de première nécessité, dont la rareté se fait grandement sentir presque partout. La disproportion entre le revenu et les approvisionnements en marchandises a exigé le recours à de nouvelles mesures propres à prévenir des hausses de prix de caractère inflationniste. Grâce au contrôle plus serré des prix, à l'extension du régime de rationnement et à l'augmentation des subventions officielles destinées à abaisser le prix de produits importants, il a été en général possible d'enrayer avec succès le mouvement ascensionnel des prix; aussi le nombre-indice des prix de gros et celui du coût de la vie n'ont-ils le plus souvent que peu progressé. En outre on s'est efforcé, par une propagande intense, d'encourager l'esprit d'épargne en vue d'immobiliser le pouvoir d'achat. Le mouvement des prix du commerce extérieur a été surveillé de plus près; en réglementant dans les accords commerciaux les prix des exportations, on a cherché à empêcher ou à atténuer les hausses dues au renchérissement des importations.

Au cours de la quatrième année du conflit, l'obtention des moyens nécessaires à la conduite de la guerre ne s'est pas heurtée à beaucoup plus de difficultés que jusqu'ici; c'est pourquoi il ne faut pas s'attendre à voir des embarras financiers raccourcir la durée des opérations militaires. Toutefois on constate que, dans la majorité des pays, la part des dépenses couvertes par l'emprunt l'emporte sur celle que fournissent les recettes fiscales et que la proportion des crédits à court terme dans l'endettement dépasse celle des crédits à long terme. Dans

tous les Etats, les dépenses publiques absorbent une fraction toujours plus grande du revenu national. Bien que la guerre se poursuive encore avec le même acharnement, les discussions que soulève la question du régime économique et monétaire de l'après-guerre prennent déjà beaucoup d'ampleur. A ce propos, il convient de mentionner notamment les plans monétaires anglo-saxons.

L'aggravation de la guerre économique a marqué l'économie suisse de son empreinte. Force fut de déployer toutes les énergies pour accroître la production et l'acquisition de denrées alimentaires et de matières premières. D'autre part, les efforts entrepris par les organismes de l'économie de guerre ont tendu à développer les mesures réglant la distribution. Les diverses prescriptions qu'il a fallu édicter au cours de l'exercice n'ont pas apporté de changements fondamentaux; elles n'ont fait que compléter des dispositions déjà en vigueur.

Les obstacles qui entravent les échanges commerciaux avec l'étranger compromirent aussi bien notre ravitaillement en produits alimentaires et en matières premières que l'écoulement de nos marchandises. Dans le second semestre, les événements militaires qui se sont déroulés notamment sur le front sud ont porté une grave atteinte à notre commerce extérieur. Selon l'indice quantitatif pondéré sur la base de la valeur établi par la statistique fédérale du commerce, les denrées alimentaires importées pendant les derniers mois de l'année ne



représentaient plus que le quart de leur volume d'avant-guerre, alors que les entrées de matières premières correspondaient encore aux deux cinquièmes environ des quantités afférentes à l'année 1938. Pour l'année 1943, les importations ont atteint, en poids, la moitié des chiffres d'avant-guerre. Elles ont fléchi quantitativement de 8% par rapport à 1942; leur recul en valeur, soit 16%, est un peu plus marqué en raison des modifications qu'a subies la part des diverses marchandises dans l'ensemble des importations. Du point

de vue de la balance des paiements, ce sont surtout les sommes exprimant la valeur du commerce extérieur qui offrent un intérêt spécial. Or on note qu'en regard d'importations atteignant 1727 millions de francs, les exportations se chiffrent à 1629 millions; il s'ensuit que notre balance commerciale se solde par l'excédent d'importations le plus bas constaté depuis 1917, soit 98 millions de francs.

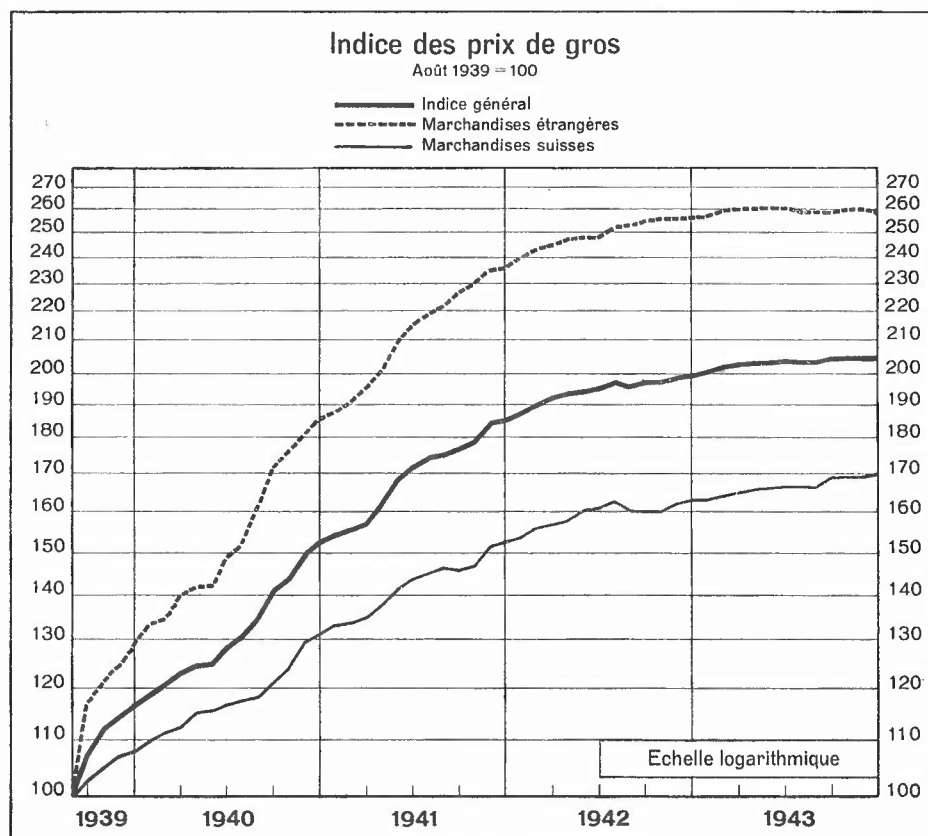
Le ravitaillement insuffisant du pays en matières premières et l'aggravation des difficultés d'exportation ont forcément agi sur le degré d'occupation dans les industries; aussi les symptômes d'un recul de la conjoncture sont-ils apparus notamment dans le second semestre de l'exercice 1943. Dans diverses industries, le nombre des personnes occupées a diminué. La construction de logements citadins a enregistré une certaine reprise; mais son accroissement est absolument insuffisant comparé à l'importance de la demande. Quant à la construction de bâtiments destinés à l'industrie et à l'artisanat, le nombre des projets approuvés, bien qu'encore élevé comparativement aux années précédentes, révèle un recul. Comme on n'a cessé d'appeler des troupes sous les drapeaux et d'affecter de la main-d'œuvre à l'agriculture et aux travaux de construction d'intérêt national, le nombre des demandes d'emploi, qui se situait à un niveau très bas déjà en 1942, s'est encore réduit.

Grâce aux voyages et aux séjours de touristes suisses, l'hôtellerie a de nouveau enregistré une amélioration de son activité; en effet l'excédent du pouvoir d'achat en Suisse — là où le rationnement des biens de consommation en laissait un — s'est traduit par un accroissement des dépenses consacrées aux vacances. En revanche, le nombre des hôtes étrangers est tombé plus bas que jamais, par suite des restrictions croissantes apportées au mouvement touristique international. En temps normal, les dépenses de la clientèle étrangère constituent un actif important de notre balance des paiements. Aussi faut-il se féliciter de voir qu'en élargissant et en approfondissant les recherches scientifiques et en présentant des propositions pratiques, on s'efforce de préparer, déjà maintenant, la solution des problèmes qui se poseront après la guerre dans le domaine des communications et de l'hôtellerie.

L'année a été en général bonne pour l'agriculture. La récolte des fruits a été tout particulièrement favorable et celle de la vigne a dépassé le niveau moyen constaté depuis de nombreuses années. Les céréales et les pommes de terre ont bénéficié d'un rendement d'importance moyenne. En revanche, la sécheresse persistante a occasionné une pénurie de matières fourragères et accru parfois l'offre de bétail de boucherie; il en est résulté une diminution de la production laitière et le ravitaillement des villes en lait frais est devenu plus difficile. La mise en valeur de nouveaux terrains, à la suite de défrichements et d'améliorations foncières, de même que l'ensemencement et la rentrée des récoltes ont de nouveau imposé aux agriculteurs un surcroît de travail considérable. Le nombre-indice des prix des produits agricoles payés aux producteurs a haussé de 5% au cours de l'exercice, en raison surtout de l'élévation de 1 centime qu'a subi le prix du lait et du relèvement du prix auquel la Confédération reprend les céréales panifiables et fourragères; de ce fait, il a atteint un niveau supérieur de 73% à celui qu'il accusait en août 1939, tandis que l'indice des prix des moyens de production agricole a enregistré une augmentation de 57%.

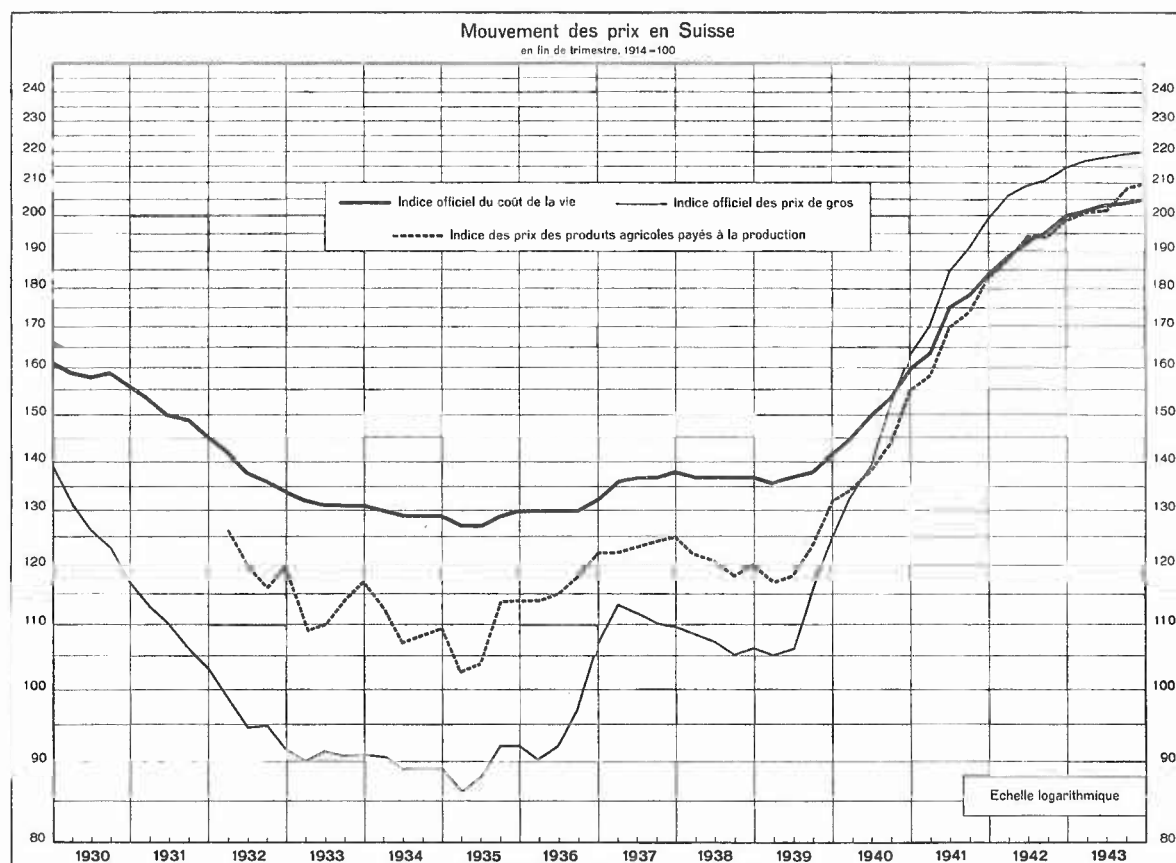
Dans l'avis qu'elle a donné le 11 mars 1943, la Commission fédérale du contrôle des prix estime qu'il s'agit de tout mettre en œuvre pour freiner la hausse. De nouvelles élévations de prix auraient pour effet non seulement de multiplier les tensions sociales et de mettre en

péril les progrès réalisés comparativement à la dernière guerre dans la lutte contre l'augmentation des prix, mais aussi de rendre plus difficile le passage de l'économie de guerre à l'économie de paix. Les thèses de la Commission du contrôle des prix, qui entendent tout particulièrement prévenir une nouvelle hausse des prix de détail des produits indispensables, ont reçu en principe l'approbation du Chef du Département fédéral de l'économie publique et, d'une manière générale, celle des milieux de l'économie. Il est évident que, du point de vue de la situation monétaire, toute mesure tendant à empêcher l'augmentation des prix est la bienvenue.



Comme l'atteste l'évolution des nombres-indices, les efforts déployés par les autorités pour stabiliser les prix n'ont pas été vains. C'est ainsi qu'en 1943 l'indice des prix du commerce de gros n'a haussé que de 2<sup>o</sup>/<sub>o</sub>; il est vrai que les prix de diverses marchandises ont subi des fluctuations parfois considérables. Depuis la déclaration de guerre, le nombre-indice des prix des marchandises importées est monté de 159<sup>o</sup>/<sub>o</sub> et celui des produits indigènes de 70<sup>o</sup>/<sub>o</sub>, pour une hausse de l'indice général de 105<sup>o</sup>/<sub>o</sub>. Heureusement qu'en 1943 le prix moyen des produits étrangers n'a pas enregistré d'augmentation notable. Les anciens facteurs générateurs de hausse ont perdu de leur intensité au cours de l'exercice. Les caisses de compensation des prix ont joué un rôle considérable dans la politique en matière de prix. Le nombre-indice du coût de la vie, qui traduit le mouvement des prix des biens indispensables pour subsister et doit, de par sa nature, se rapporter à un niveau d'existence

réputé constant, a marqué en 1943 une avance de 3<sup>o</sup>/<sub>o</sub>. D'une manière générale, les hausses et les baisses se sont compensées. Depuis le début des hostilités, la vie a enchéri de 50<sup>o</sup>/<sub>o</sub> en chiffre rond.



L'espoir d'une paix prochaine a déjà donné lieu à des considérations sur l'évolution des prix dans la période d'après-guerre. Comme l'écoulement de différentes marchandises a subi des arrêts en automne, certains milieux de l'économie, se souvenant de la situation fâcheuse qui a régné après le conflit mondial de 1914 à 1918, ont demandé qu'on créât un régime spécial pour protéger les prix et ils ont proposé des mesures de transition destinées à prévenir des chutes de prix sur les stocks de marchandises.

Bien que la cherté de la vie ne se soit pas fortement aggravée en 1943, elle n'en a pas moins pesé toujours davantage sur beaucoup de milieux de la population et elle a entraîné une nouvelle adaptation des salaires. Les taux normaux d'ajustement des salaires, que la Commission fédérale consultative pour les questions de salaires calcule en se fondant sur l'indice du coût de la vie et sur les variations subies par la consommation avant et pendant la guerre, s'établissaient, à la fin de septembre 1943, à 44<sup>o</sup>/<sub>o</sub> pour un revenu de 3000 francs, à 36<sup>o</sup>/<sub>o</sub> pour un revenu de 3000 à 4000 francs, à 30<sup>o</sup>/<sub>o</sub> pour un revenu de 4000 à 5000 francs, à 29<sup>o</sup>/<sub>o</sub> pour un revenu de 5000 à 6000 francs et à 27<sup>o</sup>/<sub>o</sub> pour un revenu moyen d'avant-guerre de 7300 francs. Il importe de prévoir des taux d'adaptation dégressifs pour les revenus familiaux

d'avant-guerre supérieurs à cette moyenne. Pour une augmentation du coût de la vie de 49 % à la fin de septembre, un taux d'ajustement de 44 % compense à concurrence de 91 % le renchérissement de la vie pour la catégorie inférieure des revenus. Selon les recommandations de la Commission consultative, cela revient à dire que, pour cette catégorie, plus des neuf dixièmes du renchérissement que révèle l'indice du coût de la vie devraient être compensés par des allocations. Pour la catégorie supérieure touchant un revenu moyen d'avant-guerre de 7300 francs, il faudrait compenser 55 %, donc un peu plus de la moitié du renchérissement, par des augmentations de salaires. Les taux normaux d'ajustement se rapportent à une famille de 4 personnes. De l'avis de la Commission consultative, il conviendrait en pratique de fixer la rétribution en tenant compte du nombre d'enfants. En ce qui concerne les ouvriers de l'industrie compris dans la statistique trimestrielle du degré d'occupation, le relèvement des salaires et les allocations de vie chère régulièrement versées atteignaient en moyenne, jusqu'à la fin de septembre 1943, 33 % environ du traitement. Comme le montre la statistique en question, et notamment la dernière et vaste enquête faite en novembre 1942 par l'Office fédéral pour l'industrie, les arts et métiers et le travail, la moyenne de l'adaptation effective des salaires au renchérissement occasionné par la guerre ne s'écarte pas beaucoup des taux normaux d'ajustement proposés par la Commission consultative. Toutefois de nombreux ouvriers occupés dans des branches moins favorisées par la conjoncture n'ont pas encore bénéficié d'allocations proportionnées au renchérissement de l'existence.

La défense économique et militaire du pays ne cesse d'imposer des exigences considérables aux finances de la Confédération. Pour se procurer les ressources nécessaires, le Conseil fédéral avait décidé, le 20 novembre 1942, le relèvement du taux de l'impôt de défense nationale et de la taxe sur le chiffre d'affaires, ainsi que la perception d'une nouvelle contribution au titre du sacrifice pour la défense nationale. Tandis que les arrêtés concernant l'impôt de défense nationale et la taxe sur le chiffre d'affaires sont entrés en vigueur au début de 1943, la première tranche de l'impôt pour le sacrifice, frappant la fortune nette au 1<sup>er</sup> janvier 1945, ne viendra à échéance qu'en 1945. En vue d'accélérer l'amortissement des dépenses supplémentaires extraordinaires et d'offrir en même temps aux contribuables l'occasion de préparer les sommes nécessaires au paiement de l'impôt de sacrifice, le Département fédéral des finances et des douanes a émis, en janvier 1943, des bons de sacrifice pour la défense nationale productifs d'intérêt, comme il l'avait déjà fait pour la première contribution de ce genre. Le montant des bons souscrits jusqu'à la fin de l'année s'élève à 133 millions de francs. Le programme financier du 20 novembre 1942 prévoyait en outre l'extension de l'impôt à la source aux revenus des capitaux mobiliers. Le 1<sup>er</sup> septembre 1943, le Conseil fédéral a mis en vigueur l'arrêté instituant un impôt anticipé qui doit rapporter à la Confédération 20 à 40 millions de francs par an. Cet impôt atteint les revenus de capitaux mobiliers qui jusqu'ici avaient échappé au fisc et les étrangers propriétaires de placements de ce genre.

En 1943, la Confédération s'est adressée deux fois au marché des capitaux pour se pro-



curer des fonds. Dans la seconde quinzaine de mars, elle a mis en souscription des bons de caisse  $2\frac{1}{2}\%$  à l'échéance de 5 ans et des obligations  $3\frac{1}{2}\%$  remboursables au plus tard après 25 ans. Au lieu des 300 millions de francs demandés, les souscripteurs en ont offert 487 millions qui ont été acceptés par la Confédération; 255 millions concernent des titres à court terme et 232 millions des obligations à long terme. Quant à l'emprunt placé dans la première moitié d'octobre, il a fourni à la Confédération 225 millions de francs en bons de caisse  $2\frac{1}{2}\%$  à 5 ans, 164 millions en obligations  $3\frac{1}{4}\%$  à l'échéance de 10 ans et 143 millions en obligations  $3\frac{1}{2}\%$  à 20 ans de terme, avec faculté pour le débiteur de le rembourser plus tôt; cette émission combinée a donc apporté 532 millions de francs à la Confédération.

Les nouveaux capitaux que la Confédération s'est procurés par la voie de l'emprunt, depuis le commencement de la guerre, atteignent au total 2,8 milliards de francs, plus 840 millions provenant de l'émission de bons du Trésor. Jusqu'à la fin de l'année 1943, le montant des recettes fiscales affectées à l'amortissement des dépenses militaires extraordinaires s'est élevé à 1,6 milliard de francs environ, y compris les 250 millions de francs qui représentent la part que la Confédération s'est attribuée sur le bénéfice de réévaluation de l'or de la Banque nationale. Comme les dépenses occasionnées par la guerre jusqu'à la fin de 1943 s'élevaient à 5,3 milliards de francs en chiffre rond, l'excédent des dépenses se monte donc à quelque 3,7 milliards de francs.

En raison du recul des recettes douanières, d'une part, et, d'autre part, du relèvement des subventions fédérales, du développement des exigences militaires et de l'accroissement des dépenses pour le personnel imputable à l'octroi d'allocations de vie chère et à l'augmentation du nombre des employés, il est déjà difficile d'assurer l'équilibre du budget des dépenses ordinaires de la Confédération. Aussi est-il indispensable de recourir au crédit public pour faire face aux dépenses militaires, lorsque le produit des impôts prévus à cet effet par les différents programmes financiers n'y suffit pas. Toutefois la possibilité de faire appel au marché financier ne dépend pas seulement de la formation de nouveaux capitaux, mais aussi de la confiance qu'inspire le crédit de l'Etat. De ce fait, il importe qu'une large part des moyens indispensables soit fournie par les recettes fiscales et que le plan qui fixe à 25 ans environ le délai d'amortissement des dépenses engagées pour la défense du pays soit respecté.

La situation des finances cantonales est en général plus favorable que celle des finances de la Confédération. Il est vrai que les cantons supportent aussi leur part des charges financières imposées par la guerre; mais, pour quelques-uns d'entre eux du moins, les dépenses supplémentaires à ce titre sont plus que compensées par la participation au produit des nouveaux impôts fédéraux, par le rendement accru des impôts cantonaux en raison de la prospérité économique et par la possibilité que donne la législation fiscale fédérale d'atteindre, dans une plus large mesure, les revenus et les fortunes imposables.

L'application plus sévère des mesures d'embargo et de blocus anglo-saxonnes n'est pas

restée sans influence sur la **politique monétaire suisse** pendant l'exercice. Aux termes du Gentlemen Agreement conclu avec les banques en septembre 1941, la Banque nationale n'était tenue d'accepter que les excédents de dollars résultant des échanges commerciaux; malheureusement il fallut se rendre compte que la situation n'évoluait pas dans le sens attendu. En raison de l'accroissement des exportations de quelques industries et de l'impossibilité d'employer les dollars qui en résultaient par suite des difficultés d'importer, les avoirs en dollars ne firent qu'augmenter. L'offre s'accrut encore du fait que d'autres pays s'efforçaient de régler en dollars les produits qu'ils achetaient en Suisse. La zone du dollar s'étendit ainsi à de nombreux pays de l'Amérique centrale, de l'Amérique du Sud et de l'Asie. La banque d'émission vit encore affluer à ses guichets les dollars résultant de la liquidation de stocks de marchandises qui étaient saisis ou ne pouvaient être transportés en Suisse faute de navicerts, et ceux qui provenaient de remises de francs nécessaires à des gouvernements étrangers, aux paiements de la Croix-Rouge et à l'hôtellerie pour couvrir les frais de séjour de la clientèle étrangère.

En raison du danger que recelait la reprise continuelle de réserves monétaires bloquées et de la création de francs suisses disponibles en tout temps qu'elle entraînait, il fallut rechercher le moyen qui permettrait de restreindre cet afflux de dollars. D'entente avec le Conseil fédéral, qui a approuvé en principe la politique du dollar pratiquée par la Banque nationale, on fixa, en automne 1943, un contingent mensuel pour l'acceptation de dollars provenant d'exportations horlogères; on en alloua également un pour les livraisons à quelques pays du Proche-Orient. Les frais courants de transport et d'assurance ne sont pas imputés sur ces contingents. La banque d'émission n'applique aucune autre mesure de restriction à l'accueil du produit de marchandises destinées au bloc-dollar.

Sur l'initiative de la Banque nationale, la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique a décidé, le 7 décembre 1943, que les permis d'importation et les certificats de garantie concernant des marchandises tirées de pays employant le dollar ne seraient remis en principe que lorsque l'importateur suisse s'obligerait, par écrit, envers l'Office central de surveillance des importations et des exportations, à payer exclusivement en dollars admis à cet effet par la Banque nationale les marchandises importées, ainsi que les frais de transport et d'assurance.

Dans le service des paiements avec l'Angleterre, la Suisse s'est heurtée à des difficultés monétaires semblables à celles que rencontrent les règlements avec les pays du bloc-dollar. Le paiement des exportations suisses destinées à des pays utilisant la livre sterling, de même que les francs nécessaires à d'autres transactions ont été réglés, eux aussi, par la remise d'or bloqué.

Au cours des années 1942 et 1943, les réserves monétaires de la Banque nationale ont enregistré une augmentation totale de 690 millions de francs. En raison de cet état de choses, la banque d'émission n'aurait pu se montrer plus libérale dans la reprise de dollars que si un accroissement des importations lui eût permis d'utiliser sur une plus grande échelle les réserves monétaires placées outre-Atlantique.

Le mouvement des capitaux entre la Suisse et les Etats-Unis est devenu plus difficile depuis que le Trésor américain a édicté, le 20 octobre 1943, le General Ruling n° 17 qui tend à distinguer, dans les placements entretenus aux Etats-Unis par des banques et établissements financiers suisses, les titres et avoirs qui sont propriété suisse de ceux qui appartiennent à des étrangers.

Pour assurer un degré d'occupation normal aux industriels et aux artisans qui travaillent l'or, la Banque nationale a mis à leur disposition un contingent mensuel de ce métal qu'ils n'auraient pu obtenir autrement dans les circonstances actuelles. Afin de prévenir des abus, il avait fallu réglementer le commerce de l'or en 1942 et des prix maxima furent fixés pour les lingots et les monnaies d'or; ces mesures ont donné d'heureux résultats. La Banque nationale a entravé le marché noir en cédant au public de faibles quantités de monnaies d'or; par là elle cherchait aussi à immobiliser des disponibilités du marché.

En raison des possibilités restreintes d'utiliser les devises dans les transactions internationales, l'or a conservé, tout spécialement en temps de guerre, son rôle de moyen destiné à régler les soldes de la balance des paiements. C'est ainsi que la Suisse a dû céder de l'or à quelques pays pour payer des importations et des frais de transport, ainsi que pour se procurer des devises; d'autre part, elle a reçu de l'or non seulement d'outre-mer, mais aussi de pays européens, parce que des banques d'émission étrangères ne pouvaient obtenir des avoirs en francs suisses qu'en vendant de l'or.

La liquidité n'a cessé de régner sur le marché monétaire suisse. Les avoirs déposés par le marché en comptes de virements à la banque d'émission, non compris la créance de la Confédération, se sont maintenus en moyenne annuelle au niveau atteint en 1942, soit 1196 millions de francs. Les avoirs de titulaires de comptes de chèques postaux ont presque toujours dépassé 700 millions. Même les retraits provoqués par les emprunts fédéraux émis pour financer la défense du pays et les exportations, dont le montant total dépassait un milliard de francs, n'ont pas laissé de traces durables sur le marché de l'argent; en effet, la Confédération n'a pas tardé à dépenser peu à peu les fonds qu'elle avait obtenus. Si, de ce fait, le marché monétaire n'a été mis à contribution qu'à titre temporaire, la reprise continue par la banque d'émission du produit d'exportations et d'or étranger lui a valu un apport ininterrompu de disponibilités.

Comme l'année précédente, le recours de l'économie privée à la banque d'émission pour les opérations d'escompte et d'avances sur nantissement est resté sans importance en 1943. En raison des ressources considérables dont disposait le marché, et notamment des fortes réserves d'espèces que possédaient les banques, il n'a été fait appel à la banque d'émission qu'à titre exceptionnel; le montant des crédits qu'elle a accordés à l'économie privée, y compris les organismes de l'économie de guerre, est demeuré, jusqu'à l'automne, au niveau peu élevé de quelque 100 millions de francs; il est descendu ensuite à 60 millions environ, lorsque des effets émis par l'économie de guerre ont été cédés à la Confédération pour lui per-

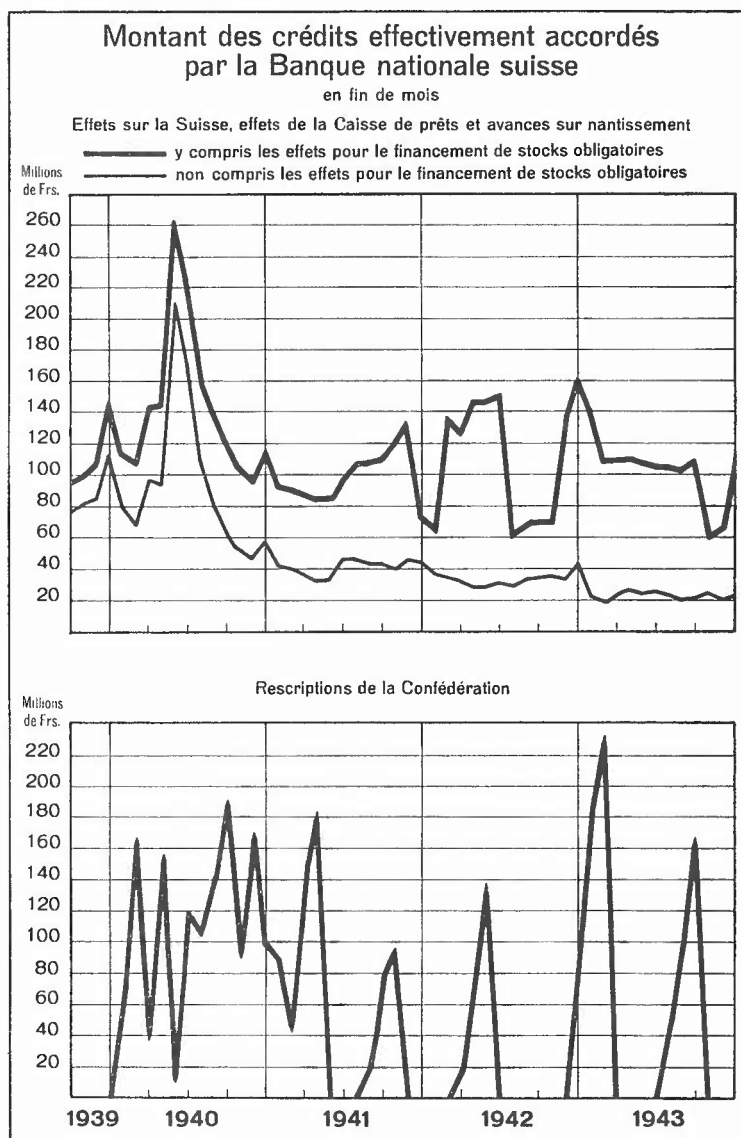
mettre de placer le produit d'emprunts. Dans la dernière semaine de l'exercice, de nouveaux effets présentés par des organismes de l'économie de guerre ont porté à 111 millions en tout le montant pour lequel la banque d'émission a prêté son crédit. Quant aux stocks obligatoires de marchandises, ils se sont sans doute généralement réduits en raison de la diminution des approvisionnements et de l'accroissement des difficultés que rencontraient les importations. En revanche, le stockage des récoltes indigènes, notamment des pommes de terre, a entraîné la création de nouveaux effets destinés à financer la constitution de réserves. Par ailleurs, la Banque nationale a continué de mettre son crédit au service de l'extension des cultures en promettant de réescompter les effets afférents aux travaux d'améliorations foncières.

En 1943, la Confédération n'a fait que temporairement appel au crédit de la banque d'émission. Du 23 mars au 7 juillet et du milieu d'octobre à la fin de l'année, le portefeuille de la Banque nationale ne contenait aucune rescription fédérale. Les crédits transitoires

accordés à l'État ont tous pu être remboursés à l'aide des recettes fiscales et du produit des emprunts.

En élaborant les projets créant des possibilités de travail pour l'après-guerre, on s'est aussi préoccupé de la manière de les financer. La Banque nationale s'est déclarée prête à reconnaître bancables et à escompter au taux officiel les effets résultant de crédits accordés pour la réalisation des projets envisagés, à condition qu'ils lui soient remis par une banque. Elle ne donne la promesse de réescompte qu'après avoir pris connaissance des projets. La Banque nationale a accordé aux banques des crédits extraordinaires réservés spécialement à l'escompte d'effets émis pour financer des programmes de possibilités de travail.

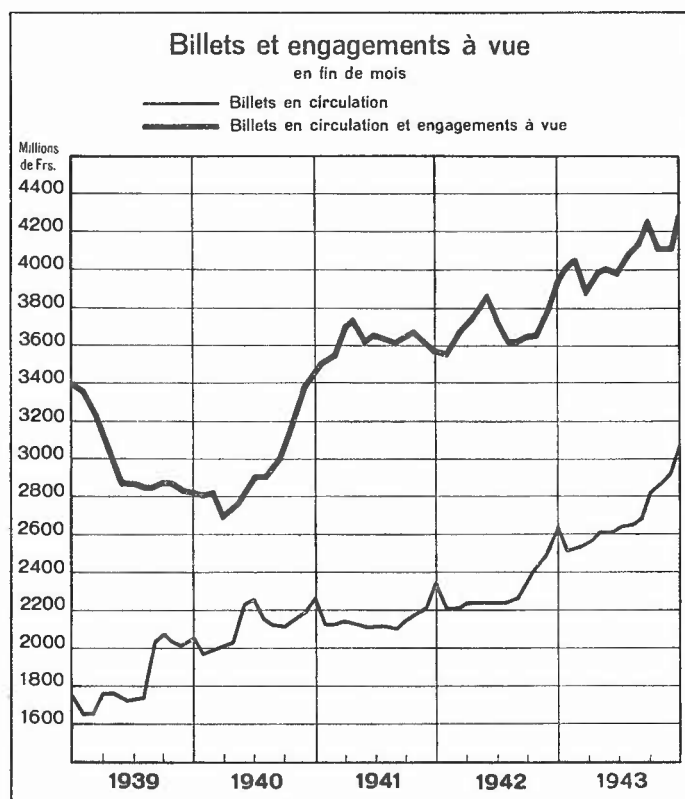
Les taux pratiqués sur le marché de l'argent à court terme



n'ont subi aucune modification au cours de l'exercice. Les taux officiels de la Banque nationale, soit  $1\frac{1}{2}\%$  pour l'escompte des effets et  $2\frac{1}{2}\%$  pour les avances sur nantissement, sont restés inchangés depuis le 26 novembre 1936. Le taux hors banque appliqué aux acceptations de banques et aux effets commerciaux de premier ordre est maintenu à  $1\frac{1}{4}\%$  depuis plus de 3 ans, à la suite d'une entente entre les banques.

La circulation fiduciaire a continué de progresser en 1943. Chaque fin de mois a vu les sorties de billets augmenter, tandis que les rentrées restaient le plus souvent dans les limites habituelles pendant les 3 premières semaines du mois suivant. A la fin de l'année, le montant des billets en circulation s'est élevé à 3 048 millions de francs, soit 411 millions de francs de plus qu'à la fin de l'année précédente; les engagements à vue ayant diminué de 51 millions, l'accroissement du volume des moyens de paiement émis par la banque d'émission, soit 360 millions de francs, est un peu plus faible que celui de la circulation fiduciaire. Comme le montrent les explications données plus haut, il ne saurait être attribué à un recours plus important de l'Etat ou de l'économie privée au crédit de la banque d'émission; il résulte surtout de la reprise de devises provenant d'exportations.

La progression de la circulation des billets s'explique partiellement par le fait que toutes les branches de l'économie travaillaient pour ainsi dire à plein rendement, que l'agriculture a écoulé à bons prix une récolte abondante, que l'ajustement des salaires au renchérissement de la vie a été amélioré et qu'enfin les transactions du commerce de détail ont toujours été très animées. On peut inférer de cet état de choses que le revenu national nominal s'est

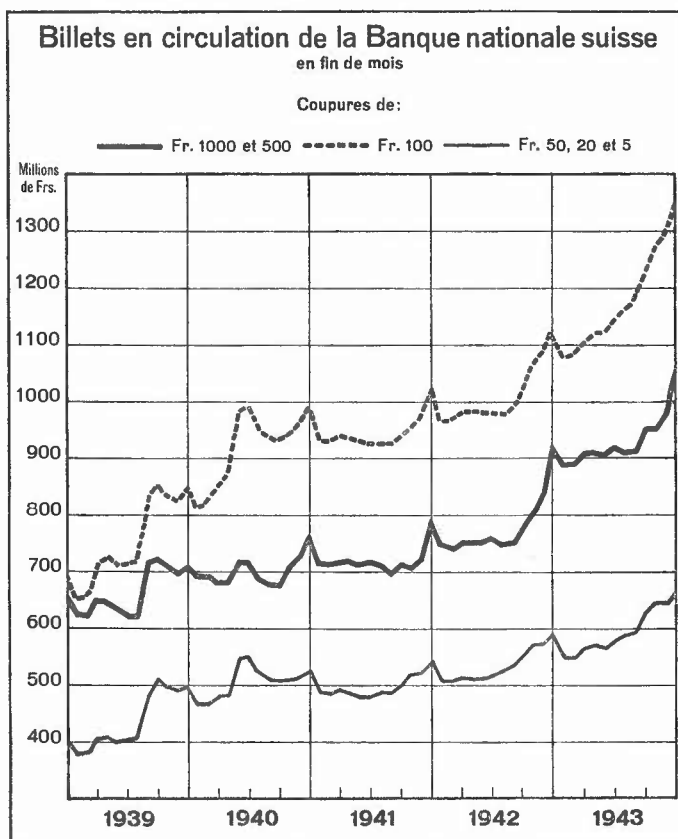


encore accru au cours de l'exercice; une partie de l'extension de l'émission fiduciaire répond donc aux besoins des affaires. Toutefois, ce sont les répercussions de la guerre qui ont le plus contribué à renforcer la demande de billets. En se rapprochant de nos frontières, les opérations militaires ont avivé, dans les entreprises et chez les particuliers, le désir de s'assurer des ressources disponibles en tout temps. Enfin les discussions d'ordre fiscal auront concouru pour leur part à augmenter la thésaurisation.

La banque d'émission a voué toute son attention aux mesures prises à l'étranger pour prévenir

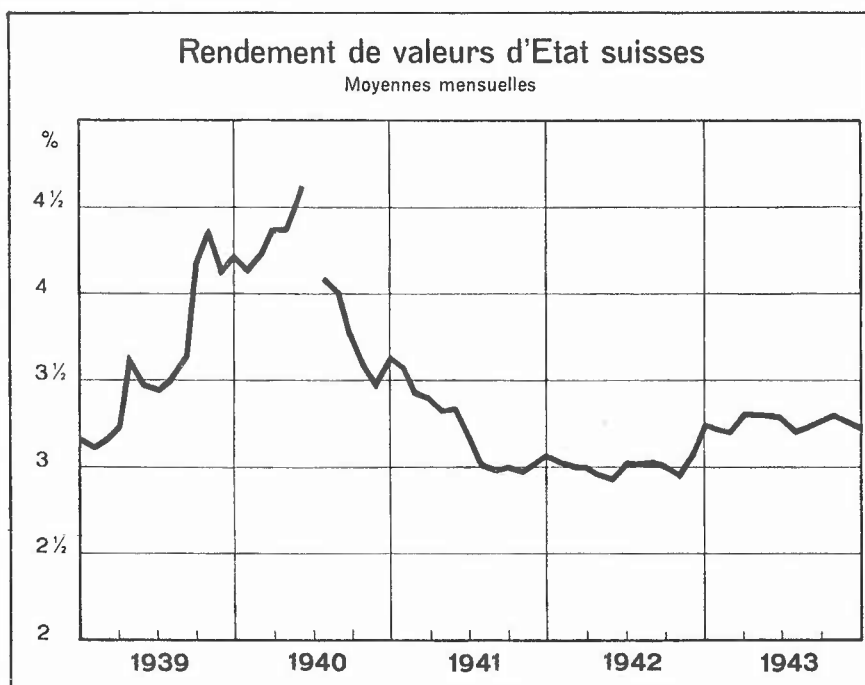
l'extension de la circulation fiduciaire. Mais, comme les interdictions de thésauriser, ni le retrait des grosses coupures et leur remplacement par des billets de moindre valeur nominale, ni l'obligation d'effectuer les paiements sans emploi de numéraire n'ont remporté de succès dans aucun pays, la Suisse a renoncé à recourir à des procédés analogues. Il n'y a du reste pas lieu de redouter des répercussions fâcheuses de la thésaurisation sur le niveau des prix, parce que les possibilités d'employer les disponibilités sont grandement limitées par le rationnement et le régime des contingents. La thésaurisation n'a pas affecté non plus le marché des capitaux, puisque, à elles seules, les 43 banques tenues de remettre des bilans intermédiaires (banques cantonales, grandes banques et banques régionales d'une certaine importance) ont reçu dans les 11 premiers mois de l'année pour 271 millions de francs de nouveaux capitaux, dont 159 millions sous forme de placements sur livrets d'épargne et de dépôt.

En ce qui concerne la part respective des diverses catégories de coupures dans la circulation, le diagramme ci-dessous montre que c'est surtout celle des billets de 100 francs qui a progressé. A la fin de 1943, le montant des billets de ce type était de 213 millions de francs plus élevé qu'une année auparavant. C'est dans les derniers mois de l'exercice seulement que la demande de billets de 500 et 1000 francs s'est accrue. Il ressort de la structure de la circulation fiduciaire que la thésaurisation a surtout absorbé les petites coupures. La proportion des grandes coupures dans la circulation totale a reculé de 34,98 % à 34,40 %, tandis que le pourcentage des billets de 100 francs est monté de 42,74 % à 43,95 %.



Le montant d'argent frais enlevé temporairement au marché suisse des capitaux par l'émission d'emprunts par obligations s'est élevé au chiffre sans précédent de 1,1 milliard de francs. Sur ce montant, plus d'un milliard est revenu à la Confédération, en sorte que les autres corporations de droit public et l'économie privée ont demandé au marché 100 millions de francs à peine. Le fait qu'il a été possible de satisfaire à un appel de fonds si extraordinairement élevé atteste la grande capacité du marché suisse, dont les conditions ne cessent de demeurer favorables aux débiteurs. Le rendement des fonds d'Etat calculé sur la base de la date de dénonciation a atteint 3,27 %.

en moyenne annuelle contre 3,03 % l'année précédente. Malgré les événements qui se sont déroulés sur le terrain international, les variations des cours des obligations sont restées dans des limites constamment étroites. Les taux pratiqués par les banques n'ont presque pas changé. Le délai de remboursement des bons de caisse a été parfois raccourci. On présumait qu'à la fin de l'année plus des  $\frac{4}{5}$  des prêts hypothécaires accordés par les banques rapportaient un intérêt de  $3\frac{3}{4}$  %. Les nouveaux investissements n'ont pas empêché le montant des hypothèques appartenant aux banques cantonales de continuer à reculer, mais sa diminution est moindre que l'an passé.



Les bourses ont de nouveau bénéficié de l'aisance monétaire et du désir de l'économie d'effectuer des placements. En revanche, la situation militaire, les événements survenus dans les bourses étrangères et notamment l'incertitude qui planait sur les possibilités de travail des industries dans l'avenir immédiat ont parfois provoqué des baisses de cours. En moyenne annuelle, l'indice suisse des actions s'est inscrit à 186 points contre 193 l'année précédente. Le volume des transactions boursières a été encore plus faible qu'en 1942.

En raison de la structure de son économie, il est indispensable que la Suisse puisse poursuivre ses échanges commerciaux avec l'étranger, même en temps de guerre. L'aggravation du conflit a eu pour effet de resserrer encore en 1943 l'étreinte du blocus autour de notre pays. Plus les hostilités se prolongent, plus il devient difficile de se procurer des denrées alimentaires et des matières premières; aussi l'Etat se voit-il obligé de procéder à de nouvelles interventions dans notre vie économique. Si l'aperçu que nous venons de donner laisse une impression relativement favorable de la situation de l'économie suisse en 1943, il ne faudrait pourtant pas qu'une vue superficielle des choses fasse oublier les tensions qui existent

çà et là dans notre système économique. Espérons qu'une collaboration étroite avec l'économie permettra à nos autorités de conduire le pays et le peuple suisse jusqu'à l'après-guerre, en les préservant de tout danger. Quant à la population, il importe qu'elle soutienne les autorités en leur accordant sa confiance et qu'animée d'un haut esprit de solidarité, elle fasse preuve de sang-froid et de réflexion.

## Organes et personnel de la Banque.

Les changements suivants se sont produits dans la composition des autorités de la Banque en 1943.

Avaient donné leur démission, pour la fin de la 9<sup>me</sup> période administrative des autorités de la Banque qui se terminait le 6 mars 1943, à l'issue de l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires :

les membres du Conseil de banque

Monsieur le D<sup>r</sup> G. Schaller, à Lucerne, et Monsieur le D<sup>r</sup> H. Tschumi, ancien conseiller national, à Berne ;

les membres des Comités locaux

Monsieur O. Diethelm-Ruth, à St-Gall, et Messieurs K. E. von Vivis et J. Willmann, tous deux à Lucerne.

Nous tenons à remercier vivement ici encore Messieurs les démissionnaires des précieux services qu'ils ont rendus à notre Banque durant de nombreuses années. Nous devons un témoignage de gratitude tout particulier à Monsieur le D<sup>r</sup> G. Schaller, qui a été membre pendant vingt ans et président pendant quatre ans du Conseil de banque et du Comité de banque. Grâce à sa compétence et à son souci de ne travailler qu'au bien de l'institut d'émission et du pays, Monsieur le D<sup>r</sup> Schaller s'est acquis des droits durables à la reconnaissance de la Banque.

Monsieur le D<sup>r</sup> A. Gianella, ancien directeur de l'Union de Banques Suisses, à Locarno, est décédé le 1<sup>er</sup> juillet; il appartenait au Conseil de banque depuis 1919. La Banque nationale gardera de lui un excellent souvenir.

Lors de la réélection du Conseil de banque, du Comité de banque et des Comités locaux pour une nouvelle période administrative de quatre ans (1943—1947), les membres sortant de charge disposés à accepter le renouvellement de leur mandat ont été confirmés dans leurs fonctions.

Pendant l'exercice, les autorités compétentes ont procédé aux nominations complémentaires suivantes :

Le Conseil fédéral a nommé membres du Conseil de banque Monsieur le colonel divisionnaire H. Pfyffer von Altishofen, président du Conseil de banque de la Banque cantonale



de Lucerne, à Lucerne, Monsieur le Dr Max Weber, conseiller national, président de la Fédération suisse des ouvriers sur bois et du bâtiment, à Wabern près Berne, et Monsieur le Dr A. Zanolini, avocat, à Locarno. Monsieur Pfyffer avait déjà fait partie du Conseil de banque de 1927 à 1939. L'Assemblée générale des actionnaires du 6 mars 1943 a appelé à siéger au Conseil de banque Monsieur le professeur M. Petitpierre, conseiller aux Etats, président de la Chambre suisse de l'horlogerie, à Neuchâtel.

Le Conseil de banque a élu membres du Comité local de Lucerne Messieurs J. Bühler, de la maison Importation de vins, Scherer & Bühler S. A., Meggen, à Lucerne, et Monsieur J. Moser, directeur de la Fédération d'associations agricoles de la Suisse centrale, à Lucerne. Le Comité de banque a nommé Monsieur Bühler vice-président du Comité local de Lucerne. Le Conseil de banque a complété le Comité local de St-Gall en y élisant Monsieur M. Scherrer, délégué du conseil d'administration de la maison Debrunner & Cie Société Anonyme, à St-Gall. Le Comité de banque a désigné comme président de ce comité Monsieur F. Hug, président du Directoire commercial de St-Gall, à St-Gall, et en qualité de vice-président Monsieur C. Forster, de la maison Carl Forster & Co., à St-Gall.

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 6 mars 1943 a confirmé dans leurs fonctions, pour une année, les membres et les suppléants de la Commission de contrôle.

Un seul changement s'est produit dans le corps de la direction en 1943. Le Comité de banque a nommé directeur de division au siège de Zurich Monsieur le Dr R. Pfenninger, précédemment fondé de pouvoirs au siège de Zurich et délégué de la Banque nationale aux Etats-Unis depuis le mois de mai 1943.

Monsieur Jacob Brühlmann ayant pris sa retraite le 1<sup>er</sup> octobre 1942, Monsieur Werner Suter a été appelé à lui succéder au poste de chef comptable de la Banque.

Au 31 décembre 1943, l'effectif du personnel était de 405 fonctionnaires et employés (1942: 392). Il comprend 65 employés engagés à titre provisoire dont la plus grande partie s'occupe de la compensation des paiements avec l'étranger et l'autre supplée temporairement les employés appelés sous les armes.

## Actif.

## Bilan arrêté

		fr.	cts
<b>Caisse</b>			
Or, en Suisse et à l'étranger . . . . .	fr.	4 172 653 196. 05	
Autres valeurs en caisse . . . . .	>	<u>3 385 196. 69</u>	4 176 038 392 74
<b>Devises</b>			
pouvant servir de couverture . . . . .	fr.	67 357 514. 55	
autres . . . . .	>	<u>15 611 797. 58</u>	82 969 312 13
<b>Portefeuille suisse</b>			
Effets sur la Suisse . . . . .	fr.	92 001 984. 90	
Rescriptions . . . . .	>	400 000. —	
Obligations escomptées . . . . .	>	<u>699 322. 90</u>	93 101 307 80
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse . . . . .			300 000 —
<b>Avances sur nantissement</b>			
dénonçables à 10 jours . . . . .	fr.	18 394 304. 42	
autres . . . . .	>	<u>—</u>	18 394 304 42
Effets à l'encaissement . . . . .			723 497 55
Correspondants en Suisse . . . . .			14 192 081 05
Chèques postaux . . . . .			2 789 658 79
Débiteurs divers . . . . .			16 996 135 28
Fonds publics . . . . .			64 455 781 —
Coupons . . . . .			112 155 05
Bâtiments de la Banque . . . . .			2 000 000 —
Mobilier . . . . .			1 —
Autres actifs . . . . .			100 151 187 10
Capital social non versé . . . . .			25 000 000 —
			<hr/>
			4 597 223 813 91
			<hr/>

au 31 décembre 1943.

Passif.

	fr.	cts
Billets en circulation .....	3 048 481 440	—
Comptes de virements .....	1 065 264 296	86
Administrations fédérales .....	9 193 915	40
Déposants .....	47 131 414	22
Clearing avec l'étranger .....	126 707 718	81
Créanciers divers .....	79 258 204	48
Chèques en circulation et mandats généraux .....	1 105 264	69
Autres passifs .....	145 668 997	05
Capital social .....	50 000 000	—
Fonds de réserve .....	16 000 000	—
Provision pour confection des billets de banque .....	1 000 000	—
Provision pour risques non assurés .....	1 000 000	—
Provision pour impôts .....	1 000 000	—
Bénéfice net .....	5 412 562	40
	4 597 223 813	91

Doit.

Compte de

Arrêté au

	fr.	cts
Frais généraux et d'administration		
autorités et personnel de la Banque ..... fr. 3 762 138. 78		
frais de bureau, etc. .... > 391 241. 92		
impôts ..... > 323 232. 55		
divers ..... > <u>116 467. 89</u>	4 593 081	14
Subvention au Comité international de la Croix-Rouge .....	100 000	—
Confection des billets de banque .....	1 535 000	—
Intérêts aux comptes de dépôts .....	137 299	08
Amortissements sur le mobilier .....	71 845	40
Bénéfice net .....	5 412 562	40
	11 849 788	02

## profits et pertes.

31 décembre 1943.

Avoir.

		fr.	cts
<b>Escompte et commissions sur effets à l'encaissement</b>			
Escompte sur effets suisses .....	fr.	962 755. 91	
>  >  rescriptions .....	>	334 630. 65	
>  >  obligations .....	>	10 141. 75	
>  >  effets de la Caisse de prêts de la Con- fédération suisse .....	>	17 722. —	
Commissions sur effets à l'encaissement .....	>	<u>39 134. 96</u>	
		1 364 385	27
Produit des avances sur nantissement .....		419 320	14
Produit des opérations en or et en devises .....		7 098 066	27
Produit des fonds publics appartenant à la Banque .....		2 268 972	25
<b>Intérêts</b>			
Correspondants en Suisse .....	fr.	44 528. 51	
Chèques postaux .....	>	<u>4 731. 55</u>	
		49 260	06
<b>Commissions</b>			
sur achat et vente de titres pour compte de tiers.....	fr.	51 193. 46	
>  souscriptions .....	>	154 779. 95	
>  coupons .....	>	49 947. 08	
Droits de garde, location de coffres-forts .....	>	<u>312 055. 40</u>	
		567 975	89
<b>Divers</b>			
Produit net des bâtiments de la Banque .....	fr.	13 288. 55	
Divers .....	>	<u>68 519. 59</u>	
		81 808	14
		<u>11 849 788</u>	<u>02</u>

## Détail des comptes annuels.

### Actif du bilan.

#### Encaisse.

Solde en caisse au 31 décembre 1942, y compris l'or à l'étranger.....	fr.	4 532 905 096. 16
Entrées au cours de l'année 1943.....	fr.	5 230 390 532. 11
Sorties » » » » » .....	>	<u>4 452 966 385. 53</u>
Mouvement de caisse.....	fr.	9 683 356 917. 64
Excédent des entrées .....	>	<u>777 424 146. 58</u>
Solde en caisse au 31 décembre 1943 .....	fr.	<u>5 310 329 242. 74</u>

Dans ce montant sont compris les propres billets se trouvant dans les caisses de la Banque.

Détail de l'encaisse au 31 décembre 1943 :

or .....	fr.	4 172 653 196. 05
monnaies divisionnaires .....	>	3 381 316. 35
divers .....	>	<u>3 880. 34</u>
Total suivant bilan	fr.	4 176 038 392. 74
plus nos propres billets en caisse .....	>	<u>1 134 290 850. —</u>
Total	fr.	<u>5 310 329 242. 74</u>

L'or est porté en compte à fr. 4 869. 80 le kilogramme de fin. Ce montant correspond à une teneur en or de 205,347 milligrammes d'or fin pour un franc.

#### Devises.

(Devises et correspondants à l'étranger)

Montant au 31 décembre 1942 .....	fr.	61 801 285. 07
Entrées en 1943 .....	>	<u>979 029 191. 95</u>
	fr.	1 040 830 477. 02
Sorties en 1943 .....	>	<u>957 861 164. 89</u>
Montant au 31 décembre 1943.....	fr.	<u>82 969 312. 13</u>

## Escompte.

### Effets sur la Suisse.

	Nombre	Montant
En portefeuille au 31 décembre 1942 .....	788	fr. 123 742 784. 53
Escompté au cours de l'année 1943 .....	4 591	> 459 223 394. 68
	5 379	fr. 582 966 179. 21
Encaissé au cours de l'année 1943 .....	4 650	> 490 964 194. 31
En portefeuille au 31 décembre 1943 .....	729	fr. 92 001 984. 90

## Rescriptions.

Rescriptions en portefeuille au 31 décembre 1942:

Confédération .....	fr. 84 500 000. —	
cantons .....	> 800 000. —	fr. 85 300 000. —

Escompté au cours de l'année 1943 .....		> 663 200 000. —
		fr. 748 500 000. —

Encaissé au cours de l'année 1943 .....		> 748 100 000. —
---	--	------------------

Rescriptions en portefeuille au 31 décembre 1943:

Confédération .....	fr. —	
cantons .....	> 400 000. —	fr. 400 000. —

## Obligations.

En portefeuille au 31 décembre 1942 .....		fr. 818 242. 05
Escompté au cours de l'année 1943 .....		> 3 879 334. 70
		fr. 4 697 576. 75
Encaissé au cours de l'année 1943 .....		> 3 998 253. 85
En portefeuille au 31 décembre 1943 .....		fr. 699 322. 90

### Effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse.

Montant au 31 décembre 1942 .....		fr. 12 000 000. —
Escompté au cours de l'année 1943 .....		> 16 400 000. —
		fr. 28 400 000. —
Encaissé au cours de l'année 1943 .....		> 28 100 000. —
Montant au 31 décembre 1943 .....		fr. 300 000. —

### Avances sur nantissement.

Montant des avances au 31 décembre 1942 .....	fr.	25 170 013.86
Avances accordées durant l'année 1943 .....	>	134 031 935.71
		fr. 159 201 949.57
Avances remboursées durant l'année 1943 .....	>	140 807 645.15
Montant des avances au 31 décembre 1943.....	fr.	18 394 304.42

Le nombre des comptes d'avances sur nantissement s'élevait le 31 décembre 1943 à 1 000.

Le montant des obligations de la Confédération, des créances inscrites dans le livre de la dette de la Confédération, des obligations des cantons et des communes, ainsi que des banques qui jouissent de la garantie cantonale, remises en nantissement représentait le 31 décembre 1943 le 89,3 % de la somme totale des gages.

### Encaissement.

La Banque a reçu à l'encaissement au cours de l'année 1943 :

25 136 chèques et effets pour	fr.	307 238 222.80	sur des maisons faisant partie d'une chambre de compensation,
<u>13 018</u> > > > >		79 115 823.36	sur d'autres tirés
<u>38 154</u> chèques et effets pour	fr.	386 354 046.16	au total, y compris
6 653 chèques et effets pour	fr.	78 358 392.04	reçus en couverture de la part de correspondants en Suisse.

### Comptes des correspondants en Suisse.

Avoir de la Banque au 31 décembre 1942 .....	fr.	16 260 306.27
En 1943, de la part des correspondants, la Banque a été		
créditée de .....	fr.	1 615 641 918.76
débitée de .....	>	1 617 710 143.98
mouvement total.....	fr.	3 233 352 062.74
excédent des écritures au débit .....	>	2 068 225.22
Avoir de la Banque au 31 décembre 1943 .....	fr.	14 192 081.05

Au 31 décembre 1943, le réseau des correspondants de la Banque s'étendait à 337 places bancables et 108 places auxiliaires. Le nombre des mandats de correspondants s'élevait à 387.



## Comptes de chèques postaux.

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1942 .....	fr.	3 605 258. 39
En 1943, les comptes de chèques postaux ont été		
crédités de .....	fr.	5 675 960 326. 93
débités de .....	>	<u>5 676 775 926. 53</u>
mouvement total .....	fr.	11 352 736 253. 46
excédent des écritures au débit .....	>	<u>815 599. 60</u>
Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1943 .....	fr.	<u>2 789 658. 79</u>

Le mouvement entre les comptes des clients de la Banque et les comptes de chèques postaux s'est développé comme suit durant l'exercice :

	<u>Nombre</u>		<u>Montant</u>
Virements de la Banque nationale à l'Administration des postes .	74 145	fr.	828 748 518. 05
Virements de l'Administration des postes à la Banque nationale .	<u>71 053</u>	>	<u>3 246 771 279. 69</u>
Total	<u>145 198</u>	fr.	<u>4 075 519 797. 74</u>

Les bureaux de chèques postaux sont autorisés à délivrer aux porteurs de chèques postaux, au lieu d'espèces, des chèques tirés sur la Banque nationale et destinés à être crédités en compte de virements auprès de la Banque nationale.

	<u>Nombre de chèques</u>		<u>Montant</u>
25 bureaux de chèques postaux ont délivré en 1943 .....	<u>3 772</u>	fr.	<u>109 361 078. 57</u>

## Fonds publics appartenant à la Banque.

Titres en portefeuille au 31 décembre 1942 .....	fr.	63 942 961. —
Au cours de l'année 1943, le compte a été débité de .....	>	<u>2 460 349. 70</u>
	fr.	66 403 310. 70
crédité de .....	>	<u>1 947 529. 70</u>
Valeur des fonds publics au 31 décembre 1943 selon inventaire ci-après....	fr.	<u>64 455 781. —</u>

## Inventaire des fonds publics appartenant à la Banque au 31 décembre 1943.

<u>Catégorie</u>	<u>Rembourse- ment</u>	<u>Montant nominal</u>	<u>Cours</u>	<u>Valeur d'inventaire</u>
3 1/2 % Emprunt fédéral . . . . . 1932/33	1933/62	fr. 9 685 000. —	85 %	fr. 8 232 250. —
4 % » » . . . . . 1933	1953	» 142 000. —	90 %	» 127 800. —
3 % » de défense nationale 1936	1940/49.	» 607 200. —	90 %	» 546 480. —
3 % Bons de sacrifice pour la défense nationale . . . . .	1945/47	» 1 000 000. —	100 %	» 1 000 000. —
4 % Chemins de fer fédéraux . . . . 1931	1951	» 20 000. —	90 %	» 18 000. —
3 1/2 % » . . . . 1935	1936/60	» 465 000. —	85 %	» 395 250. —
3 % » . . . . 1938	1949/73	» 22 045 000. —	80 %	» 17 636 000. —
Rescriptions des Chemins de fer fédéraux (en lieu et place d'obligations de l'emprunt 3 % 1938) . . . . .		» 45 000 000. —	80 %	» 36 000 000. —
Obligations de banques cantonales . . . . .	1945	» 500 000. —	100 %	» 500 000. —
Divers . . . . .				» 1. —
			Total	<u>fr. 64 455 781. —</u>

## Immeubles et mobilier de la Banque.

## Immeubles.

Au 31 décembre 1943, la valeur en compte des bâtiments atteignait, comme l'année précédente . . . . .	fr. 2 000 000. —
En 1943, les loyers encaissés se sont élevés à . . . . .	fr. 235 736. 50
Après déduction des dépenses pour entretien des immeubles, éclairage, chauffage, nettoyage et garde des locaux . . . . .	» 222 447. 95
il reste un produit net de . . . . .	<u>fr. 13 288. 55</u>

## Mobilier.

Le mobilier figurait dans les livres au 31 décembre 1942 pour une valeur de	fr. 1. —
Les achats faits en 1943 pour le montant de . . . . .	» 71 845. 40
ont été entièrement amortis.	
Le solde au 31 décembre 1943 est ainsi ramené à . . . . .	» 1. —

## Passif du bilan.

### Emission et couverture des billets.

#### Circulation des billets.

(Voir annexe N° 2)

La circulation des billets de la Banque nationale se montait:

au 31 décembre 1942 .....	à	fr.	2 637 297 925
au 31 décembre 1943 .....	>	>	3 048 481 440
	Augmentation	fr.	<u>411 183 515</u>

La circulation des billets s'est élevée en moyenne à fr. 2 646 547 000; elle a atteint au maximum (le 31 décembre) fr. 3 048 481 440 et au minimum (le 18 février) fr. 2 439 497 640.

Durant l'exercice, la Banque a retiré pour les détruire 4 640 200 billets détériorés d'une valeur nominale de fr. 96 250 000, qui ont été remplacés par des coupures neuves.

Montants des billets de la Banque nationale rappelés et non rentrés le 31 décembre 1943:

billets intérimaires de 50, 100, 500 et 1000 francs portant, dans l'angle droit supérieur, la rosace rouge et la croix fédérale et datés du 1 <sup>er</sup> février 1907 (expiration du délai de remboursement: 30 juin 1945) .....	fr.	588 550
billets de 100 francs portant comme vignette au recto la tête de Guillaume Tell, séries 1A—1E et 2A—2K (expiration du délai de remboursement: 30 juin 1945) >		341 200
billets de 20 francs portant une tête de femme dans la vignette du recto, séries 1A—10 W (expiration du délai de remboursement: 31 décembre 1955)..... >		<u>2 506 720</u>
	Total fr.	<u>3 436 470</u>

#### Couverture des billets au 31 décembre 1943.

Or .....	fr.	4 172 653 196
Autres actifs pouvant servir de couverture des billets:		
devises .....	fr.	67 357 514
portefeuille suisse .....	>	93 101 308
effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse >		300 000
avances sur nantissement .....	>	<u>18 394 304</u>
	>	179 153 126
Couverture totale des billets .....	fr.	4 351 806 322
Circulation des billets .....	>	<u>3 048 481 440</u>
Couverture supplémentaire .....	fr.	<u>1 303 324 882</u>

La couverture-or de la circulation des billets s'est élevée au maximum à 149,16 % (le 18 février), au minimum à 132,37 % (le 22 décembre). La couverture-or de la circulation des billets et des autres engagements à vue a atteint au maximum 97,31 % (le 31 décembre), au minimum 89,43 % (le 23 mars).

### Service des virements.

(Voir annexe N° 3)

Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1942 . . . . .	fr. 1 147 847 512 79
En 1943, les écritures se sont élevées:	
au crédit . . . . .	à fr. 17 346 625 453. 68
au débit . . . . .	> > <u>17 429 208 669. 61</u>
mouvement total . . . . .	fr. 34 775 834 123. 29
excédent des écritures au débit . . . . .	> <u>82 583 215. 93</u>
Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1943 . . . . .	<u>fr. 1 065 264 296. 86</u>

De ce montant, fr. 7 888 250. — étaient dénonçables à 10 jours (avoirs minima).

Le montant des avoirs en comptes de virements a atteint au maximum (le 23 mars) fr. 1 467 803 927 et au minimum (le 20 octobre) fr. 897 808 826; il s'est élevé en moyenne annuelle à fr. 1 195 885 000.

Le 91,27 % du mouvement total des comptes de virements pour 1943 a pu être réglé par simples écritures, sans mouvement d'espèces.

Le nombre des comptes de virements atteignait le 31 décembre 1943 . . . . . 1 479

### Comptes des administrations fédérales.

#### Service des versements et paiements.

Le montant des avoirs des administrations fédérales	
s'élevait le 31 décembre 1942 . . . . .	à fr. 13 607 689. 26
En 1943, les écritures au crédit se sont élevées à . . .	fr. 11 593 125 648. 29
les écritures au débit se sont élevées à . . . . .	> <u>11 597 539 422. 15</u>
mouvement total de ces comptes . . . . .	fr. 23 190 665 070. 44
excédent des écritures au débit . . . . .	> <u>4 413 773. 86</u>
Montant des avoirs des administrations fédérales au 31 décembre 1943 . . . .	<u>fr. 9 193 915. 40</u>

Le mouvement total se répartit comme suit:

	<u>Crédits</u>	<u>Débits</u>
Caisse d'Etat fédérale .....	fr. 4 494 072 011. 58	fr. 4 501 731 449. 03
Administration fédérale des postes .....	> 3 483 900 382. 50	> 3 483 891 147. 39
Chemins de fer fédéraux .....	> 813 989 265. 82	> 814 075 587. 14
Autres administrations .....	> 2 801 163 988. 39	> 2 797 841 238. 59
Total	<u>fr. 11 593 125 648. 29</u>	<u>fr. 11 597 539 422. 15</u>

### Gestion de titres.

Au 31 décembre 1943, la Banque avait en dépôt pour la garde et la gestion:

des titres remis par la Confédération pour .....	fr. 556 129 379. —
> > > > les Chemins de fer fédéraux pour .....	> 109 653 900. —
Total	<u>fr. 665 783 279. —</u>

Dans ces chiffres sont comprises les obligations de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux déposées contre certificats nominatifs auprès de la Caisse d'Etat fédérale et de la Caisse principale des Chemins de fer fédéraux, conservées et gérées par la Banque pour compte de ces administrations. Il a été payé aux porteurs de certificats de ce genre, au cours de l'année 1943:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
titres remboursables .....	2 569	fr. 2 643 100. —
coupons .....	274 051	> 8 907 151. —
Total	<u>276 620</u>	<u>fr. 11 550 251. —</u>

### Paiement de titres et coupons.

Fonctionnant comme domicile de paiement, la Banque a payé, en 1943, pour le compte de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux, les titres remboursables et coupons échus suivants:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
titres remboursables .....	5 382	fr. 5 232 324. —
coupons .....	689 549	> 20 563 297. 50
Total	<u>694 931</u>	<u>fr. 25 795 621. 50</u>

### Livre de la dette de la Confédération.

Conformément à l'art. 10 de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sur le livre de la dette de la Confédération, la Banque nationale suisse est chargée de tenir le livre de la dette. Elle exerce cette fonction au nom et en qualité de mandataire de la Confédération.

Etaient inscrites dans le livre de la dette :

au 31 décembre 1942: 1 546 créances, d'un montant total de ..... fr. 1 027 571 800. —

Augmentations au cours de l'année 1943:

a) souscription de créances inscrites lors d'émis-

sion d'emprunts ..... fr. 141 207 000. —

b) transformation d'obligations en créances ins-

crites ..... 82 139 600. — » 223 346 600. —

fr. 1 250 918 400. —

Diminutions au cours de l'année 1943:

Remboursements ..... » 7 446 400. —

au 31 décembre 1943: 1809 créances, d'un montant total de ..... fr. 1 243 472 000. —

En 1943, 135 créances inscrites ont été transférées à d'autres créanciers pour

un montant total de ..... fr. 26 093 000. —

En 1943, les intérêts bonifiés aux créances inscrites (2826 bordereaux)

s'élèvent à ..... » 32 559 009. 70

### Comptes de dépôts.

Solde des comptes de dépôts au 31 décembre 1942 ..... fr. 42 035 778. 63

En 1943, les écritures se sont élevées:

au crédit à ..... fr. 215 086 309. 94

au débit » ..... » 209 990 674. 35

mouvement total ..... fr. 425 076 984. 29

excédent des écritures au crédit ..... » 5 095 635. 59

Solde des comptes de dépôts au 31 décembre 1943 ..... fr. 47 131 414. 22

### Clearing avec l'étranger.

La Banque nationale est chargée d'effectuer en Suisse et avec les banques d'émission et les offices de compensation étrangers les opérations de versements et de paiements découlant des accords de clearing ou de compensation en vigueur. Ces opérations se présentent comme suit en 1943:

Solde du compte de clearing avec l'étranger au 31 décembre 1942 ..... fr. 95 665 805. 52

Versements ..... » 4 943 493 748. 30

fr. 5 039 159 553. 82

Paiements ..... » 4 912 451 835. 01

Solde du compte de clearing avec l'étranger au 31 décembre 1943 ..... fr. 126 707 718. 81

## Chèques et mandats généraux.

	<u>Nombre</u>		<u>Montant</u>
Tirages sur la Banque, en circulation au 31 décembre 1942.....	1 081	fr.	1 961 384. 52
Chèques et mandats tirés en 1943 par nos comptoirs et par nos clients et qui n'ont pas été compensés par le débit des comptes de virements .....	9 234	»	167 605 428. 73
	<u>10 315</u>	fr.	<u>169 566 813. 25</u>
Ont été payés en 1943 .....	9 393	»	168 461 548. 56
Restaient en circulation au 31 décembre 1943 .....	<u>922</u>	fr.	<u>1 105 264. 69</u>

## Fonds propres de la Banque.

## Capital social.

Le capital social de fr. 50 000 000.—, divisé en 100 000 actions de fr. 500.— chacune, dont 50 % versés, soit fr. 250.— par action, est resté sans changement.

Le Comité de banque a approuvé, durant l'année, le transfert de 1 786 actions au nom de nouveaux propriétaires.

Suivant les inscriptions au registre des actionnaires, le capital social se trouvait réparti au 31 décembre 1943 entre:

2 475 actionnaires possédant chacun .....	1 action
2 227 » » » .....	2 actions
1 589 » » » ..... de	3 à 5 »
617 » » » .....	6 à 10 »
433 » » » .....	11 à 25 »
157 » » » .....	26 à 50 »
61 » » » .....	51 à 100 »
23 » » » .....	101 à 200 »
11 » » » .....	plus de 200 »
<u>7 593 actionnaires particuliers possédant ensemble</u>	<u>46 068 actions</u>
23 cantons et demi-cantons » »	38 236 »
27 banques cantonales » »	15 696 »
<u>7 643 actionnaires possédant ensemble .....</u>	<u>100 000 actions</u>

Le 53,93 % du capital social appartient aux cantons et aux banques cantonales et le 46,07 % à des actionnaires particuliers.

## Fonds de réserve.

Selon décision de l'Assemblée générale du 6 mars 1943, le fonds de réserve	
s'élève à .....	fr. 16 000 000
Après attribution de .....	> 500 000
prélevés sur le bénéfice net de l'exercice 1943, le fonds de réserve	
s'élèvera à .....	fr. <u>16 500 000</u>

## Répartition du bénéfice net.

Conformément à l'art. 28 de la loi sur la Banque nationale, le bénéfice de	fr. 5 412 562. 40
résultant du compte de profits et pertes doit être réparti comme suit:	
il est fait en faveur du fonds de réserve un premier prélèvement de 2% du	
capital effectivement versé .....	> 500 000. —
le solde restant à la disposition de l'Assemblée générale des actionnaires, soit	fr. 4 912 562. 40
est affecté:	
a) au paiement d'un dividende de 5% sur le capital	
effectivement versé, soit .....	fr. 1 250 000. —
b) au paiement d'un superdividende de 1% sur le	
capital effectivement versé, soit .....	> 250 000. —
	> 1 500 000. —
l'excédent de .....	fr. <u>3 412 562. 40</u>

est à verser à la Caisse d'Etat fédérale selon l'art. 28, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> alinéas, de la loi sur la Banque.

Le superdividende de 1% doit être distribué tant que la Banque nationale verse aux cantons l'indemnité prévue à l'art. 28, 4<sup>e</sup> alinéa, chiffre 1, de la loi sur la Banque.

## Résolutions.

Nous fondant sur l'exposé ci-dessus, nous avons l'honneur de proposer les résolutions suivantes:

1) L'Assemblée approuve le présent rapport ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan arrêtés au 31 décembre 1943, et donne décharge à l'administration de la Banque de sa gestion pendant l'exercice écoulé.

2) La somme disponible, soit fr. 4 912 562. 40, sera répartie comme suit:

fr. 1 250 000. — paiement d'un dividende ordinaire de 5 %,

> 250 000. — > superdividende de 1 %,

> 3 412 562. 40 à verser à la Caisse d'Etat fédérale.

fr. 4 912 562. 40



Monsieur le D<sup>r</sup> Ernest Wetter, conseiller fédéral, chef du Département fédéral des finances et des douanes, s'est démis de ses hautes fonctions à la fin de l'année. Nous éprouvons le besoin de le remercier vivement ici des grands services qu'il a rendus à notre établissement pendant ses cinq années d'activité au Conseil fédéral. Monsieur Wetter a non seulement suivi avec un intérêt soutenu la marche de notre établissement; il s'est aussi efforcé d'assurer une collaboration étroite entre le Gouvernement et la banque d'émission, parce qu'il était persuadé que c'est là le seul moyen de résoudre, dans l'intérêt du pays, les problèmes sans cesse nouveaux qui se posent dans les domaines monétaire et financier. Ainsi Monsieur Wetter a considérablement facilité à la direction de la Banque l'accomplissement de sa tâche.

Nous remercions aussi nos correspondants, banquiers, commerçants, industriels et agriculteurs de leur précieuse collaboration et nos fonctionnaires et employés de leurs excellents services.

Zurich, le 13 janvier 1944.

**Au nom de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse :**

Le président,  
Weber.

Le secrétaire général,  
Mosimann.

## Le Comité de banque de la Banque Nationale Suisse

a pris connaissance, dans sa séance du 20 janvier 1944, du présent rapport sur l'exercice 1943, ainsi que des annexes, et l'a approuvé. Conformément aux articles 45, 2<sup>e</sup> alinéa, chiffre 4, et 51, 1<sup>er</sup> alinéa, de la loi sur la Banque nationale, le Comité soumet ce rapport au Conseil de banque avec les propositions suivantes:

Le Comité

propose

au Conseil de banque d'arrêter:

1. Le rapport sur l'exercice 1943 ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1943 sont approuvés pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

2. Le Conseil de banque soumet à l'Assemblée générale les résolutions formulées à la page 32 du rapport.

Berne, le 20 janvier 1944.

**Au nom du Comité de banque de la Banque Nationale Suisse:**

Le président du Conseil de banque,  
G. Bachmann.

Le secrétaire,  
Leemann.

**Rapport présenté à l'Assemblée générale des Actionnaires  
de la Banque Nationale Suisse par la Commission de contrôle.**

---

Berne, le 4 février 1944.

Monsieur le Président,  
Messieurs les Actionnaires,

Au cours de l'année dernière, votre Commission de contrôle a procédé à des revisions dans toutes les succursales de la Banque, ainsi que dans les agences de La Chaux-de-Fonds, Bienne et Winterthour, et elle vient de pointer la comptabilité générale et de vérifier les existences aux sièges de Zurich et de Berne.

La Commission ayant tout trouvé exact, elle déclare que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1943, qui vous sont soumis, sont conformes aux soldes des comptes ouverts au Grand livre de la Banque. Elle se plaît à constater que la comptabilité générale et celle des succursales sont d'une clarté parfaite et que l'ordre règne dans tous les services de la Banque.

Nous avons l'honneur de vous proposer, Monsieur le Président et Messieurs les Actionnaires, d'approuver le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1943, qui accusent un bénéfice net de frs 5 412 562.40, et la répartition du bénéfice suivant les propositions du Conseil de banque.

Veillez aussi nous donner décharge de notre mandat.

La Commission de contrôle,

J. Glarner.  
G. de Kalbermatten.  
H. de Weck.

## Le Conseil fédéral suisse,

en exécution de l'art. 65, chiffre 2, lettre *i*, de la loi fédérale du 7 avril 1921 sur la Banque nationale suisse;

vu le rapport de la Commission de contrôle prévu par l'art. 53, 2<sup>e</sup> alinéa, de ladite loi, daté du 4 février 1944;

sur la proposition du Département fédéral des finances et des douanes,

arrête:

Le rapport de gestion et le compte annuel de la Banque nationale suisse pour l'exercice de 1943 sont approuvés conformément aux prescriptions de la loi.

Berne, le 8 février 1944.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,  
Stampfli.

Le chancelier de la Confédération,  
Leimgruber.

Berne, le 9 février 1944.

**A l'Assemblée générale  
des Actionnaires de la Banque Nationale Suisse.**

Messieurs,

Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse a approuvé dans sa séance du 4 février 1944, sur la proposition du Comité de banque, le rapport présenté par la Direction générale sur l'exercice du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1943, pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

Conformément à l'art. 53, 2<sup>e</sup> alinéa, de la loi sur la Banque nationale, la Commission de contrôle a déposé son rapport en date du 4 février 1944. L'approbation des comptes par le Conseil fédéral, prévue par l'art. 26, 1<sup>er</sup> alinéa de ladite loi, a eu lieu le 8 février 1944.

Nous avons donc l'honneur de vous soumettre le présent rapport en vous recommandant l'acceptation des comptes et l'adoption des propositions relatives à l'emploi du bénéfice, selon les résolutions formulées à la page 32.

Avec considération distinguée.

**Au nom du Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse:**

Le président du Conseil de banque,  
**G. Bachmann.**

Un membre de la Direction générale,  
**Hirs.**

## Liste des annexes.

---

- N<sup>o</sup> 1. Situations hebdomadaires.
- 2. Répartition des billets en circulation.
  - 3. Service des virements.
  - 4. Mouvement d'affaires des divers comptoirs de la Banque.
  - 5. Taux d'escompte et taux des avances sur nantissement de la Banque depuis son ouverture.
  - 6. Mouvement et résultats de la Banque depuis 1907 :
    - I: Situation au 31 décembre.
    - II: Moyennes annuelles.
    - III: Mouvement.
    - IV: Résultats des opérations.
  - 7. Trafic de compensation :
    - Mouvement des chambres suisses de compensation (col. 2—10).
    - Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et de Zurich (col. 11 et 12).
  - 8. Planche graphique :
    - La Banque nationale suisse, de 1938 à 1943.
  - 9. Liste des membres des autorités et des organes de la Banque.
-

Date	Actif										
	Encaisse- or	Disponibilités à l'étranger			Portefeuille effets sur la Suisse			Effets de la Caisse de prêts	Avances sur nantissement		Fonds publics
		pouvant servir de couverture	autres	Total	Effets de change	Res- criptions	Total		Total	dénonçables à 10 jours	
en 1000 francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Janvier .. 7	3 575 468	46 848	7 378	54 226	124 408	85 300	209 708	6 000	16 313	16 313	63 943
15	3 581 012	49 713	7 937	57 650	121 470	126 300	247 770	6 000	15 334	15 334	64 075
22	3 597 552	52 800	6 223	59 023	121 133	150 300	271 433	—	16 127	16 127	64 075
29	3 599 369	58 328	5 030	63 358	120 566	189 300	309 866	100	15 426	15 426	64 157
Février .. 5	3 619 373	40 343	6 432	46 775	119 984	138 300	258 284	400	14 899	14 899	65 155
15	3 638 790	41 712	7 295	49 007	116 478	167 300	283 778	—	15 670	15 670	65 155
23	3 639 776	38 014	7 965	45 979	92 105	200 300	292 405	100	16 290	16 290	65 155
26	3 641 590	40 742	6 265	47 007	91 810	237 300	329 110	200	16 080	16 080	65 155
Mars .... 6	3 659 004	39 545	8 987	48 532	92 404	222 200	314 604	—	15 310	15 310	65 155
15	3 663 480	42 834	9 767	52 601	91 817	228 200	320 017	600	15 987	15 987	65 147
23	3 677 417	46 758	9 010	55 768	90 876	247 200	338 076	600	15 009	15 009	65 146
31	3 682 055	47 789	8 051	55 840	91 393	700	92 093	400	17 663	17 663	64 955
Avril ... 7	3 682 120	47 891	8 839	56 730	93 780	700	94 480	500	15 449	15 449	64 955
15	3 700 233	45 684	12 440	58 124	92 446	700	93 146	100	15 043	15 043	64 955
22	3 714 162	39 511	10 623	50 134	91 996	700	92 696	—	17 592	17 592	64 661
30	3 716 967	45 730	9 930	55 660	91 752	700	92 452	200	18 536	18 536	64 849
Mai .... 7	3 716 134	44 339	9 097	53 436	90 940	700	91 640	200	16 335	16 335	64 849
15	3 715 202	55 299	10 774	66 073	88 823	700	89 523	—	15 573	15 573	64 849
22	3 717 242	59 385	12 094	71 479	91 188	700	91 888	400	15 771	15 771	64 849
31	3 746 017	42 325	10 763	53 088	89 807	700	90 507	400	16 478	16 478	64 849
Juin .... 7	3 749 081	46 195	12 784	58 979	89 645	600	90 245	300	16 225	16 225	64 849
15	3 748 817	48 938	10 817	59 755	89 097	600	89 697	200	15 589	15 589	64 849
23	3 749 031	51 940	7 069	59 009	88 841	600	89 441	300	15 420	15 420	64 849
30	3 749 543	55 079	7 102	62 181	87 997	600	88 597	200	17 339	17 339	64 849
Juillet ... 7	3 766 429	58 794	5 624	64 418	86 972	13 600	100 572	100	16 427	16 427	64 849
15	3 782 676	49 480	5 992	55 472	86 292	25 600	111 892	400	15 999	15 999	64 849
23	3 791 923	57 388	5 605	62 993	85 804	11 600	97 404	400	16 376	16 376	64 849
31	3 790 677	59 492	6 390	65 882	88 474	46 600	135 074	300	17 062	17 062	64 849
Août .... 7	3 793 064	63 076	6 241	69 317	88 266	24 600	112 866	300	16 779	16 779	64 849
14	3 802 919	65 301	5 466	70 767	88 239	21 600	109 839	300	16 690	16 690	64 849
23	3 804 387	67 880	5 259	73 139	87 621	49 600	137 221	300	16 212	16 212	64 849
31	3 806 844	72 333	9 542	81 875	87 393	97 600	184 993	200	16 067	16 067	64 849
Septembre 7	3 831 741	56 906	8 761	65 667	87 636	92 500	180 136	200	16 099	16 099	64 849
15	3 833 238	67 827	8 020	75 847	87 714	100 500	188 214	200	16 901	16 901	64 849
23	3 836 346	82 163	6 916	89 079	87 244	112 500	199 744	200	16 799	16 799	64 849
30	3 837 930	84 089	7 939	92 028	91 856	165 500	257 356	200	17 000	17 000	64 849
Octobre .. 7	3 847 085	86 371	7 062	93 433	93 938	144 500	238 438	200	17 736	17 736	64 849
15	3 847 458	87 177	8 227	95 404	97 080	140 500	237 580	400	17 915	17 915	64 849
23	3 877 639	54 830	19 445	74 275	39 135	500	39 635	200	19 250	19 250	64 849
30	3 896 372	58 946	18 081	77 027	40 372	500	40 872	400	20 087	20 087	64 849
Novembre 6	3 896 932	60 340	19 087	79 427	41 147	500	41 647	200	19 757	19 757	64 849
15	3 901 658	66 884	19 004	85 888	44 541	500	45 041	—	18 696	18 696	64 849
23	3 901 489	71 354	18 592	89 946	45 770	500	46 270	—	17 627	17 627	64 849
30	3 907 506	73 986	17 274	91 260	46 493	500	46 993	—	17 236	17 236	64 453
Décembre . 7	3 937 656	53 181	15 714	68 895	49 063	400	49 463	—	17 221	17 221	64 453
15	3 942 192	55 984	15 677	71 661	51 815	400	52 215	100	16 408	16 408	64 453
23	4 019 828	59 498	16 839	76 337	56 599	400	56 999	200	16 374	16 374	64 456
31	4 172 653	67 357	15 612	82 969	92 702	400	93 102	300	18 394	18 394	64 456

Correspondants en Suisse	Autres postes de l'actif	Passif					Couverture		Date
		Fonds propres	Billets en circulation	Autres engagements à vue	Autres postes du passif	Total du bilan	des billets en circulation	des billets en circulation et des autres engagements à vue	
								par de l'or	
en 1000 francs						en pour-cent			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
6 034	268 702	40 500	2 542 628	1 378 055	239 211	4 200 394	140.62	91.19	7 Janvier
4 638	273 243	40 500	2 476 771	1 500 946	231 505	4 249 722	144.58	90.02	15
3 681	273 114	40 500	2 462 200	1 548 869	233 436	4 285 005	146.11	89.69	22
4 232	223 396	40 500	2 514 555	1 491 824	233 025	4 279 904	143.14	89.84	29
5 154	223 071	40 500	2 481 872	1 477 011	233 728	4 233 111	145.83	91.42	5 Février
4 810	224 644	40 500	2 446 946	1 561 767	232 641	4 281 854	148.70	90.77	15
4 784	224 185	40 500	2 454 345	1 559 125	234 704	4 288 674	148.29	90.68	23
3 606	225 088	40 500	2 531 550	1 522 362	233 424	4 327 836	143.84	89.82	26
4 586	225 817	40 500	2 504 777	1 551 394	236 337	4 333 008	146.08	90.20	6 Mars
6 157	229 962	41 000	2 478 561	1 601 869	232 521	4 353 951	147.80	89.78	15
6 118	229 242	41 000	2 481 180	1 630 725	234 471	4 387 376	148.21	89.43	23
6 203	242 028	41 000	2 579 092	1 308 231	232 914	4 161 237	142.76	94.71	31
5 475	246 749	41 000	2 544 796	1 352 732	227 930	4 166 458	144.69	94.47	7 Avril
6 870	266 425	41 000	2 524 849	1 405 716	233 331	4 204 896	146.55	94.13	15
5 261	295 959	41 000	2 562 941	1 404 017	232 507	4 240 465	144.91	93.62	22
6 622	296 085	41 000	2 605 042	1 370 464	234 865	4 251 371	142.68	93.49	30
5 116	295 456	41 000	2 561 691	1 405 826	234 649	4 243 166	145.06	93.66	7 Mai
6 837	294 371	41 000	2 526 285	1 452 580	232 563	4 252 428	147.06	93.37	15
5 341	293 441	41 000	2 523 506	1 463 373	232 532	4 260 411	147.30	93.23	22
5 330	310 807	41 000	2 602 696	1 412 583	231 197	4 287 476	143.92	93.29	31
5 326	307 868	41 000	2 572 796	1 449 152	229 925	4 292 873	145.72	93.21	7 Juin
5 707	274 582	41 000	2 547 995	1 438 694	231 507	4 259 196	147.12	94.03	15
5 726	276 170	41 000	2 552 895	1 435 700	230 351	4 259 946	146.85	93.99	23
5 515	276 127	41 000	2 642 034	1 350 945	230 372	4 264 351	141.91	93.90	30
6 360	273 387	41 000	2 606 855	1 414 478	230 209	4 292 542	144.48	93.66	7 Juillet
6 639	288 087	41 000	2 584 023	1 471 795	229 196	4 326 014	146.38	93.26	15
5 495	279 257	41 000	2 597 480	1 451 795	228 422	4 318 697	145.98	93.64	23
5 117	255 712	41 000	2 669 662	1 394 638	229 373	4 334 673	141.99	93.26	31
5 128	256 056	41 000	2 629 790	1 417 466	230 103	4 318 359	144.23	93.71	7 Août
6 163	257 421	41 000	2 609 325	1 443 267	235 356	4 328 948	145.74	93.83	14
3 820	246 964	41 000	2 609 226	1 466 095	230 571	4 346 892	145.80	93.35	23
6 518	248 062	41 000	2 691 556	1 444 467	232 385	4 409 408	141.43	92.04	31
6 744	247 574	41 000	2 670 997	1 469 284	231 729	4 413 010	143.45	92.54	7 Septembre
7 698	258 364	41 000	2 681 424	1 492 101	230 786	4 445 311	142.95	91.84	15
5 497	258 224	41 000	2 704 341	1 492 171	233 226	4 470 738	141.85	91.41	23
4 866	260 695	41 000	2 804 544	1 455 149	234 231	4 534 924	136.84	90.09	30
4 807	276 116	41 000	2 774 842	1 496 031	230 791	4 542 664	138.64	90.07	7 Octobre
6 563	281 518	41 000	2 771 153	1 499 823	239 711	4 551 687	138.83	90.08	15
5 523	279 990	41 000	2 782 410	1 301 235	236 716	4 361 361	139.36	94.95	23
4 656	281 572	41 000	2 872 858	1 232 601	239 376	4 385 835	135.62	94.90	30
5 718	287 137	41 000	2 851 946	1 258 479	244 242	4 395 667	136.64	94.80	6 Novembre
5 507	283 292	41 000	2 840 326	1 279 113	244 492	4 404 931	137.36	94.71	15
5 390	264 161	41 000	2 842 925	1 258 382	247 425	4 389 732	137.23	95.12	23
5 148	267 026	41 000	2 921 655	1 188 983	247 984	4 399 622	133.74	95.05	30
5 810	274 290	41 000	2 895 703	1 231 918	249 167	4 417 788	135.98	95.39	7 Décembre
8 160	274 433	41 000	2 899 993	1 237 131	251 498	4 429 622	135.93	95.28	15
5 983	210 440	41 000	2 996 809	1 165 646	247 162	4 450 617	134.13	96.57	23
14 192	132 512	41 000	3 048 481	1 239 489	249 608	4 578 578	136.87	97.31	31

## Répartition des billets en circulation.

Date	Billets de francs						Total	Billets de francs						
	1000	500	100	50	20	5		1000	500	100	50	20	5	
	Montant en 1000 francs							en pour-cent						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Janvier . . . .	7	689 291	209 560	1 079 134	290 599	219 608	54 436	2 542 628	27.11	8.24	42.44	11.43	8.64	2.14
	15	681 124	205 920	1 044 303	280 379	212 460	52 585	2 476 771	27.50	8.32	42.16	11.32	8.58	2.12
	22	678 649	205 010	1 039 626	277 705	209 817	51 393	2 462 200	27.56	8.33	42.22	11.28	8.52	2.09
	29	684 028	205 125	1 074 170	285 364	214 073	51 795	2 514 555	27.20	8.16	42.72	11.35	8.51	2.06
Février . . . .	5	680 613	203 528	1 052 259	282 021	212 130	51 321	2 481 872	27.42	8.20	42.40	11.36	8.55	2.07
	15	679 751	202 722	1 030 307	275 787	207 987	50 392	2 446 946	27.78	8.28	42.11	11.27	8.50	2.06
	23	682 261	203 338	1 036 699	275 107	206 991	49 949	2 454 345	27.80	8.28	42.24	11.21	8.43	2.04
	26	687 850	205 789	1 086 421	286 515	213 574	51 401	2 531 550	27.17	8.13	42.91	11.32	8.44	2.03
Mars . . . . .	6	684 551	205 061	1 065 714	284 311	213 410	51 730	2 504 777	27.33	8.19	42.55	11.35	8.52	2.06
	15	687 106	204 150	1 046 987	278 848	210 240	51 230	2 478 561	27.72	8.24	42.24	11.25	8.48	2.07
	23	690 916	204 448	1 046 002	278 610	209 879	51 325	2 481 180	27.84	8.24	42.16	11.23	8.46	2.07
	31	701 925	207 872	1 104 479	292 627	218 869	53 320	2 579 092	27.21	8.06	42.82	11.35	8.49	2.07
Avril . . . . .	7	697 018	205 474	1 082 907	288 730	217 274	53 393	2 544 796	27.39	8.07	42.55	11.35	8.54	2.10
	15	701 397	204 759	1 067 102	284 252	214 349	52 990	2 524 849	27.78	8.11	42.26	11.26	8.49	2.10
	22	704 098	205 795	1 092 677	289 152	217 114	54 105	2 562 941	27.47	8.03	42.64	11.28	8.47	2.11
	30	707 570	206 958	1 119 432	295 281	220 887	54 914	2 605 042	27.16	7.94	42.97	11.34	8.48	2.11
Mai . . . . .	7	701 676	205 838	1 092 561	289 134	217 775	54 707	2 561 691	27.39	8.04	42.65	11.29	8.50	2.13
	15	697 576	203 671	1 073 575	283 695	213 627	54 141	2 526 285	27.61	8.06	42.50	11.23	8.46	2.14
	22	698 812	203 993	1 072 838	282 004	211 911	53 948	2 523 506	27.69	8.08	42.51	11.18	8.40	2.14
	31	707 520	206 170	1 120 552	293 040	219 622	55 792	2 602 696	27.19	7.92	43.05	11.26	8.44	2.14
Juin . . . . .	7	703 101	203 441	1 101 354	289 824	219 014	56 062	2 572 796	27.33	7.91	42.81	11.26	8.51	2.18
	15	701 094	202 398	1 085 773	286 190	216 630	55 910	2 547 995	27.52	7.95	42.61	11.23	8.50	2.19
	23	705 900	203 922	1 087 992	284 632	214 808	55 641	2 552 895	27.65	7.99	42.62	11.15	8.41	2.18
	30	715 809	207 530	1 140 755	296 827	223 593	57 520	2 642 034	27.09	7.86	43.18	11.23	8.46	2.18
Juillet . . . . .	7	707 628	205 615	1 119 731	293 768	222 321	57 792	2 606 855	27.14	7.89	42.95	11.27	8.53	2.22
	15	705 867	206 477	1 105 042	289 673	219 272	57 692	2 584 023	27.32	7.99	42.76	11.21	8.49	2.23
	23	704 058	206 356	1 117 448	291 683	219 915	58 020	2 597 480	27.11	7.94	43.02	11.23	8.47	2.23
	31	708 500	208 783	1 160 615	303 587	228 098	60 079	2 669 662	26.54	7.82	43.48	11.37	8.54	2.25
Août . . . . .	7	702 918	207 140	1 135 309	298 678	225 913	59 832	2 629 790	26.73	7.88	43.17	11.36	8.59	2.27
	14	701 440	206 725	1 123 291	295 356	223 160	59 353	2 609 325	26.88	7.92	43.05	11.32	8.55	2.28
	23	702 605	207 685	1 122 738	294 859	222 166	59 173	2 609 226	26.93	7.96	43.03	11.30	8.51	2.27
	31	706 525	210 517	1 175 184	307 123	230 664	61 543	2 691 556	26.25	7.82	43.66	11.41	8.57	2.29
Septembre .	7	706 884	211 348	1 157 624	303 737	229 774	61 630	2 670 997	26.47	7.91	43.34	11.37	8.60	2.31
	15	716 008	215 185	1 156 422	303 260	228 629	61 920	2 681 424	26.70	8.02	43.13	11.31	8.53	2.31
	23	718 175	217 398	1 169 685	305 546	230 359	63 178	2 704 341	26.56	8.04	43.25	11.30	8.52	2.33
	30	729 718	222 024	1 227 429	319 349	240 020	66 004	2 804 544	26.02	7.92	43.77	11.38	8.56	2.35
Octobre . . .	7	724 918	220 408	1 208 264	315 815	239 059	66 378	2 774 842	26.13	7.94	43.54	11.38	8.62	2.39
	15	723 037	221 742	1 206 025	315 042	238 433	66 874	2 771 153	26.09	8.00	43.52	11.37	8.61	2.41
	23	716 548	222 888	1 219 251	317 353	238 978	67 392	2 782 410	25.75	8.01	43.82	11.41	8.59	2.42
	30	722 998	227 053	1 274 988	330 978	247 048	69 793	2 872 858	25.17	7.90	44.38	11.52	8.60	2.43
Novembre .	6	723 737	228 704	1 256 547	327 418	245 739	69 801	2 851 946	25.37	8.02	44.06	11.48	8.62	2.45
	15	730 493	232 051	1 243 398	323 040	242 099	69 245	2 840 326	25.72	8.17	43.78	11.37	8.52	2.44
	23	732 952	234 967	1 245 470	321 000	239 890	68 646	2 842 925	25.78	8.27	43.81	11.29	8.44	2.41
	30	739 151	239 962	1 295 097	331 503	245 569	70 373	2 921 655	25.30	8.21	44.33	11.35	8.40	2.41
Décembre .	7	735 647	239 249	1 276 731	328 715	244 849	70 512	2 895 703	25.40	8.26	44.09	11.35	8.46	2.44
	15	745 086	241 842	1 272 610	326 830	243 077	70 548	2 899 993	25.69	8.34	43.89	11.27	8.38	2.43
	23	765 249	248 526	1 323 740	336 717	249 711	72 866	2 996 809	25.54	8.29	44.17	11.24	8.33	2.43
	31	795 087	253 787	1 339 725	338 060	249 013	72 809	3 048 481	26.08	8.32	43.95	11.09	8.17	2.39
Moyenne annuelle	1941 . . . . .	540 010	169 043	914 983	255 251	192 018	36 464	2 107 769	25.62	8.02	43.41	12.11	9.11	1.73
	1942 . . . . .	583 792	178 312	972 836	268 368	203 978	44 128	2 251 414	25.93	7.92	43.21	11.92	9.06	1.96
	1943 . . . . .	708 745	213 576	1 140 662	299 325	224 956	59 283	2 646 547	26.78	8.07	43.10	11.31	8.50	2.24



## Service des virements.

Mouvement	Année	Paiements en espèces	Compen-sations	Vire-ments sur place	Vire-ments de place à place	Total	Paiements en espèces	Compen-sations	Virements sur place	Virements de place à place	Total		
		Nombre de postes					Montant en 1000 francs						
		1	2	3	4		5	6	7	8		9	10
Crédit ...	1939	22 260	156 018	122 089	48 002	348 369	601 235	5 628 373	10 856 255	3 167 493	20 253 356		
	1940	21 004	151 629	108 491	49 232	330 356	571 335	7 080 269	6 393 051	3 240 284	17 284 939		
	1941	17 343	170 844	107 365	53 595	349 147	496 432	6 836 856	6 159 205	2 920 420	16 412 913		
	1942	16 160	175 567	107 498	59 363	358 588	490 456	7 108 779	6 979 551	3 363 476	17 942 262		
	1943	15 637	147 097	98 508	60 063	321 305	457 372	7 120 164	6 289 594	3 479 495	17 346 625		
Débit ...	1939	24 461	182 656	122 089	42 936	372 142	2 163 380	5 106 632	10 856 255	3 033 007	21 159 274		
	1940	23 642	181 397	108 491	42 876	356 406	1 988 493	5 533 617	6 393 051	3 037 951	16 953 112		
	1941	24 321	200 226	107 365	45 257	377 169	2 097 037	5 510 025	6 159 205	2 768 322	16 534 589		
	1942	24 940	174 689	107 498	49 999	357 126	2 438 224	5 147 759	6 979 551	3 125 755	17 691 289		
	1943	25 031	150 217	98 508	51 223	324 979	2 580 187	5 352 962	6 289 594	3 206 466	17 429 209		
Total	1939	46 721	338 674	244 178	90 938	720 511	2 764 615	10 735 005	21 712 510	6 200 500	41 412 630		
	1940	44 646	333 026	216 982	92 108	686 762	2 559 828	12 613 886	12 786 102	6 278 235	34 238 051		
	1941	41 664	371 070	214 730	98 852	726 316	2 593 469	12 346 881	12 318 410	5 688 742	32 947 502		
	1942	41 100	350 256	214 996	109 362	715 714	2 928 680	12 256 538	13 959 102	6 489 231	35 633 551		
	1943	40 668	297 314	197 016	111 286	646 284	3 037 559	12 473 126	12 579 188	6 685 961	34 775 834		
Répartition en pour-cent													
Crédit ...	1939	6.39	44.78	35.05	13.78	100	2.97	27.79	53.60	15.64	100		
	1940	6.36	45.90	32.84	14.90	100	3.30	40.96	36.99	18.75	100		
	1941	4.97	48.93	30.75	15.35	100	3.02	41.66	37.53	17.79	100		
	1942	4.51	48.96	29.98	16.55	100	2.73	39.62	38.90	18.75	100		
	1943	4.87	45.78	30.66	18.69	100	2.64	41.04	36.26	20.06	100		
Débit ...	1939	6.57	49.08	32.81	11.54	100	10.22	24.13	51.31	14.34	100		
	1940	6.63	50.90	30.44	12.03	100	11.73	32.64	37.71	17.92	100		
	1941	6.45	53.09	28.46	12.00	100	12.68	33.33	37.25	16.74	100		
	1942	6.98	48.92	30.10	14.00	100	13.78	29.10	39.45	17.67	100		
	1943	7.70	46.23	30.31	15.76	100	14.80	30.71	36.09	18.40	100		
Total	1939	6.49	47.00	33.89	12.62	100	6.68	25.92	52.43	14.97	100		
	1940	6.50	48.49	31.60	13.41	100	7.48	36.84	37.34	18.34	100		
	1941	5.74	51.09	29.56	13.61	100	7.87	37.47	37.39	17.27	100		
	1942	5.74	48.94	30.04	15.28	100	8.22	34.40	39.17	18.21	100		
	1943	6.29	46.00	30.49	17.22	100	8.73	35.87	36.17	19.23	100		

Mouvement d'affaires des divers comptoirs de la Banque<sup>1)</sup>.

Année	Aarau	Bâle	Berne	Genève	Lausanne	Lucerne	Lugano	Neuchâtel	St-Gall	Zurich	Total	
En 1000 francs												
Caisse												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1941	225 346	709 507	3 049 829 <sup>2)</sup>	446 045	423 749	367 053	180 157	220 467	445 456	1 768 788	7 836 397 <sup>2)</sup>	
1942	270 127	739 820	3 800 942 <sup>2)</sup>	507 048	511 885	383 636	189 472	267 092	519 760	2 004 241	9 194 023 <sup>2)</sup>	
1943	299 239	750 505	4 095 263 <sup>2)</sup>	552 652	512 425	395 819	199 702	298 901	558 404	2 020 446	9 683 356 <sup>2)</sup>	
Escompte d'effets sur la Suisse, de recriptions et d'obligations												
1941	16 316	22 913	855 590 <sup>2)</sup>	9 899	10 486	18 271	6 980	2 580	13 964	72 518	1 029 517	
1942	13 337	15 316	802 512 <sup>2)</sup>	9 763	9 388	11 045	3 873	1 985	11 256	65 327	943 802	
1943	9 914	22 108	972 092 <sup>2)</sup>	9 820	9 638	11 800	1 990	2 919	9 631	76 391	1 126 303	
Affaires en devises (devises et correspondants à l'étranger)												
1941	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 844 410	7 844 410	
1942	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 280 351	5 280 351	
1943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 936 890	1 936 890	
Nouvelles avances sur nantissement												
1941	7 746	26 485	24 486	11 945	10 476	32 572	3 907	3 001	13 071	24 429	158 118	
1942	5 221	39 607	21 104	9 520	8 713	37 713	3 210	3 790	11 762	11 964	152 604	
1943	4 454	12 304	28 598	15 252	12 172	32 406	2 845	3 341	9 311	13 349	134 032	
Virements												
1941	792 393	4 310 310	4 469 499	2 485 749	1 384 801	751 368	296 318	594 562	1 500 798	16 361 704	32 947 502	
1942	812 836	4 319 628	5 114 003	2 580 949	1 457 127	809 591	318 797	758 232	1 633 674	17 828 714	35 633 551	
1943	824 195	4 264 780	4 881 143	2 487 118	1 484 748	964 345	300 200	787 177	1 653 825	17 128 303	34 775 834	
Comptes des administrations fédérales												
1941	—	—	17 767 558	—	—	—	—	—	—	—	17 767 558	
1942	—	—	18 487 538	—	—	—	—	—	—	—	18 487 538	
1943	—	—	23 190 665	—	—	—	—	—	—	—	23 190 665	
Comptes de dépôts												
1941	5 900	18 567	206 488	84 185	19 111	68 952	4 559	7 515	13 147	224 789	653 213	
1942	4 543	13 939	172 130	71 378	12 076	39 580	4 331	4 217	12 247	227 862	562 303	
1943	5 452	15 279	194 239	50 416	14 284	32 888	5 252	3 575	13 562	90 130	425 077	
Comptes des correspondants en Suisse												
1941	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 748 581	2 748 581	
1942	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 005 970	3 005 970	
1943	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 233 352	3 233 352	
Effets à l'encaissement												
1941	2 411	30 805	128 284	11 416	4 901	6 208	338	3 270	14 915	119 779	322 327	
1942	2 210	32 404	218 855	13 106	5 889	5 593	645	2 290	14 438	111 224	406 654	
1943	2 270	38 301	183 205	17 072	13 928	4 214	433	3 389	14 269	109 273	386 354	
Mouvement total, addition des deux côtés (chambres de compensation exceptées)												
1941	2 343 519	8 783 276	50 825 100	5 152 944	3 952 102	2 654 161	1 195 721	1 573 621	4 326 377	57 677 021	138 483 842	
1942	2 544 560	8 869 621	54 210 185	5 367 151	4 253 855	2 660 587	1 196 882	2 025 621	4 634 506	58 214 479	143 977 447	
1943	2 611 346	9 039 245	62 556 153	5 429 854	4 483 499	2 952 355	1 126 301	2 134 574	4 837 908	55 474 197	150 645 432	
Chambres de compensation												
1941	—	425 913	137 761	256 736	168 949	—	—	37 320 <sup>4)</sup>	93 932	671 020	1 791 631	
1942	—	440 165	197 883	297 497	197 714	—	—	49 138 <sup>4)</sup>	91 557	736 892	2 010 846	
1943	—	417 698	177 643	283 047	197 566	—	—	47 898 <sup>4)</sup>	78 131	675 559	1 877 542	

<sup>1)</sup> Le mouvement des agences est compris dans celui des comptoirs dont elles dépendent. <sup>3)</sup> Y compris les recriptions de la Confédération.

<sup>2)</sup> Y compris l'or à l'étranger.

<sup>4)</sup> Y compris le mouvement de la chambre de compensation de La Chaux-de-Fonds.

## Taux d'escompte et taux des avances sur nantissement de la Banque depuis son ouverture.

Date de la modification	Taux d'escompte		Taux des avances sur nantissement		Date de la modification	Taux d'escompte		Taux des avances sur nantissement	
	%	Durée jours	%	Durée jours		%	Durée jours	%	Durée jours
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1907 20 Juin .....	4½	56	5	56	1914 22 Janvier .....	4	28	4½	189
15 Août .....	5	84	5½	84	19 Février .....	3½	161	—	—
7 Novembre ....	5½	70	6	70	30 Juillet .....	4½	1	5½	1
					31 Juillet .....	5½	3	6	3
1908 16 Janvier .....	5	7	5½	7	3 Août .....	6	38	7	38
23 Janvier .....	4½	28	5	28	10 Septembre ....	5	113	6	14
20 Février .....	4	28	4½	28	24 Septembre ....	—	—	5½	99
19 Mars .....	3½	322	4	441	1915 1 <sup>er</sup> Janvier .....	4½	1 371	5	1 280
1909 4 Février .....	3	252	—	—	1918 4 Juillet .....	—	—	5½	91
3 Juin .....	—	—	3½	133	3 Octobre .....	5½	322	6	917
14 Octobre .....	3½	28	4	28	1919 21 Août .....	5	595	—	—
11 Novembre ....	4	56	4½	56	1921 7 Avril .....	4½	126	5½	126
					11 Août .....	4	203	5	203
1910 6 Janvier .....	3½	49	4	210	1922 2 Mars .....	3½	168	4½	168
24 Février .....	3	161	—	—	17 Août .....	3	331	4	331
4 Août .....	3½	49	4½	84	1923 14 Juillet .....	4	831	5	831
22 Septembre ....	4	35	—	—	1925 22 Octobre .....	3½	1 624	4½	1 624
27 Octobre .....	4½	70	5	70	1930 3 Avril .....	3	98	4	98
1911 5 Janvier .....	4	42	4½	42	10 Juillet .....	2½	196	3½	196
16 Février .....	3½	224	4	224	1931 22 Janvier .....	2	1 562	3	748
28 Septembre ....	4	350	4½	350	1933 8 Février .....	—	—	2½	814
1912 12 Septembre ....	4½	77	5	77	1935 3 Mai .....	2½	495	3½	495
28 Novembre ....	5	259	5½	259	1936 9 Septembre ....	2	78	3	78
1913 14 Août .....	4½	161	5	161	26 Novembre ....	1½	2 591 <sup>1)</sup>	2½	2 591 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Jusqu'au 31 décembre 1943.

## Situation au 31 décembre.

Année	Encaisse métallique			Devises (effets et correspon- dants étrangers <sup>2)</sup> )	Portefeuille suisse				Effets de la Caisse de prêts	Avances sur nantisse- ment
	Or <sup>1)</sup>	Argent	Total		Effets suisse	Rescrip- tions <sup>3)</sup>	Obli- gations	Total		
en millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907	75,5	5,8	81,3	27,7	77,9	—	—	77,9	—	2,7
1908	117,5	7,2	124,7	44,7	63,7	—	—	63,7	—	10,4
1909	124,0	14,4	138,4	48,2	111,0	—	—	111,0	—	14,7
1910	155,6	10,2	165,8	59,1	99,8	—	—	99,8	—	18,0
1911	160,7	9,2	169,9	24,6	130,4	—	7,0	137,4	—	16,8
1912	173,1	12,8	185,9	26,7	146,2	—	5,1	151,3	—	25,5
1913	170,0	20,8	190,8	42,3	100,0	—	9,4	109,4	—	28,4
1914	237,9	24,9	262,8	34,4	114,7	58,0	8,3	181,0	—	19,6
1915	250,1	51,3	301,4	49,6	63,9	75,0	3,5	142,4	—	21,0
1916	345,0	52,5	397,5	63,3	56,3	123,0	4,5	183,8	—	22,1
1917	357,7	51,8	409,5	47,8	88,4	233,0	6,0	327,4	—	45,2
1918	414,7	58,4	473,1	70,6	249,8	312,0	6,5	568,3	—	40,9
1919	517,0	73,6	590,6	94,8	184,1	301,0	2,0	487,1	—	32,7
1920	542,9	121,6	664,5	25,4	167,1	280,0	5,8	452,9	—	36,6
1921	549,5	108,3	657,8	58,8	44,8	287,0	2,9	334,7	—	76,2
1922	535,1	103,9	639,0	74,1	33,9	325,0	2,0	360,9	—	62,2
1923	537,2	90,7	627,9	94,4	102,5	155,0	4,5	262,0	—	85,3
1924	505,9	87,2	593,1	193,3	81,2	78,0	5,7	164,9	—	70,8
1925	467,1	89,3	556,4	222,5	70,2	68,5	3,2	141,9	—	72,4
1926	471,8	72,8	544,6	222,0	91,7	83,1	5,5	180,3	—	60,6
1927	517,0	62,9	579,9	197,9	128,8	71,7	6,2	206,7	—	78,5
1928	533,0	45,8	578,8	258,6	157,1	53,9	6,8	217,8	—	82,9
1929	595,0	23,5	618,5	362,3	95,2	39,1	15,1	149,4	—	75,2
1930	712,9	—	712,9	353,4	86,7	—	8,0	94,7	—	53,4
1931	2 346,9	—	2 346,9	107,0	27,7	0,4	6,5	34,6	—	64,7
1932	2 471,2	—	2 471,2	88,6	12,8	0,2	6,7	19,7	4,6	48,7
1933	1 998,1	—	1 998,1	17,7	19,0	15,2	16,7	50,9	58,3	94,7
1934	1 909,8	—	1 909,8	7,5	13,4	4,0	8,9	26,3	5,9	118,0
1935	1 388,8	—	1 388,8	8,3	25,3	114,6	12,6	152,5	85,5	142,2
1936	2 709,0	—	2 709,0	57,6	7,7	9,5	2,3	19,5	28,5	46,8
1937	2 679,2	—	2 679,2	513,1	5,3	1,7	1,9	8,9	10,3	34,8
1938	2 889,6	—	2 889,6	279,7	52,5	101,5	1,1	155,1	3,8	21,9
1939	2 261,6	—	2 261,6	361,7	46,3	46,4	5,7	98,4	6,8	89,6
1940	2 173,2	—	2 173,2	996,8	63,2	149,3	2,1	214,6	2,8	45,4
1941	2 878,5	—	2 878,5	679,0	32,5	4,4	2,3	39,2	12,8	25,0
1942	3 565,2	—	3 565,2	61,8	123,8	85,3	0,8	209,9	12,0	25,2
1943	4 172,7	—	4 172,7	83,0	92,0	0,4	0,7	93,1	0,3	18,4

<sup>1)</sup> Evaluation du 20 juin 1907 au 10 novembre 1921: 1 kg d'or fin = fr. 3440.—; du 11 novembre 1921 au 6 octobre 1936: 1 kg = fr. 3435.555; du 7 octobre 1936 au 30 mai 1940: 1 kg = fr. 4639.13; à dater du 31 mai 1940: 1 kg = fr. 4869.80.

<sup>2)</sup> En 1907 et 1908, effets étrangers seulement; de 1909 à 1927, effets étrangers et avoir à vue sur l'étranger réunis.

## de la Banque depuis 1907.

## Situation au 31 décembre.

Correspondants en Suisse <sup>4)</sup>	Fonds publics	Billets en circulation	Couverture métallique	Avoir des			Total du bilan	Année
				Clients des virements	Administrations fédérales	Déposants		
en millions de francs			%	en millions de francs				
12	13	14	15	16	17	18	19	20
10,5	3,8	159,2	51.09	19,5	5,7	0,6	243,3	1907
8,2	6,2	204,1	61.11	21,1	13,1	0,8	292,9	1908
28,4	10,8	261,5	52.91	29,4	39,6	1,4	386,0	1909
35,0	10,0	297,2	55.77	22,4	45,7	0,7	421,0	1910
18,9	16,5	314,8	53.96	24,6	23,8	0,9	419,3	1911
19,2	7,1	339,2	54.80	28,9	25,4	1,2	451,0	1912
16,1	6,4	313,8	60.79	27,4	30,6	1,0	429,9	1913
14,7	9,3	455,9	57.65	54,6	8,6	7,6	589,2	1914
29,0	8,1	465,6	64.72	61,0	14,3	7,4	608,7	1915
18,2	6,8	536,5	74.07	89,8	12,7	27,3	735,1	1916
18,0	7,3	702,3	58.30	89,0	42,6	7,1	908,7	1917
28,1	8,6	975,7	48.49	79,1	20,1	88,4	1 239,0	1918
36,1	6,6	1 036,1	57.00	121,0	18,7	41,5	1 298,2	1919
35,0	5,9	1 023,7	64.90	146,4	11,4	5,4	1 273,1	1920
27,2	6,5	1 009,3	65.17	116,5	7,7	4,4	1 224,7	1921
18,9	9,8	976,4	65.44	147,4	11,0	5,7	1 224,3	1922
30,0	8,6	982,0	63.94	80,0	13,0	10,4	1 166,4	1923
38,6	6,8	913,9	64.89	102,8	8,3	6,0	1 107,5	1924
34,4	6,6	875,8	63.53	113,2	4,7	6,3	1 075,1	1925
33,6	6,4	873,9	62.31	127,0	4,3	5,5	1 087,6	1926
34,6	9,2	917,4	63.20	123,8	18,4	9,2	1 147,5	1927
40,6	19,0	952,6	60.75	141,5	54,0	6,6	1 236,4	1928
40,2	5,4	999,2	61.90	171,7	28,5	7,1	1 288,9	1929
32,7	104,0	1 062,1	67.12	213,2	28,0	7,9	1 391,9	1930
25,6	37,9	1 609,4	145.82	883,2	40,1	44,9	2 659,5	1931
15,7	50,8	1 612,6	153.24	922,3	51,0	67,9	2 743,5	1932
19,9	27,7	1 509,5	132.36	629,6	9,4	51,4	2 309,7	1933
19,2	52,5	1 440,3	132.60	539,4	39,6	45,9	2 179,2	1934
26,7	44,9	1 366,3	101.65	357,9	7,6	24,8	1 887,4	1935
14,2	15,9	1 482,2	182.76	1 093,9	183,4	29,9	3 505,9	1936
11,4	30,7	1 530,5	175.05	1 602,6	12,5	35,4	3 902,3	1937
9,6	90,9	1 751,0	165.02	1 592,6	8,2	31,2	4 081,0	1938
16,6	80,9	2 049,9	110.33	686,7	10,9	32,0	3 501,8	1939
20,0	87,8	2 273,4	95.59	1 018,6	6,8	41,6	3 727,7	1940
15,8	69,6	2 336,7	123.18	896,9	194,7	44,6	3 880,6	1941
16,3	63,9	2 637,3	135.18	1 147,8	13,6	42,0	4 226,4	1942
14,2	64,5	3 048,5	136.87	1 065,3	9,2	47,1	4 597,2	1943

<sup>3)</sup> Jusqu'en 1930, les rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux seulement; y compris, de 1921 à 1929, les rescriptions sans intérêts de la Confédération. Ces rescriptions ont été remises à la Banque en couverture de la différence entre la valeur métallique et la valeur nominale des pièces de 5 francs en argent des autres pays de l'ancienne Union monétaire latine qui sont comptées dans l'encaisse métallique.

<sup>4)</sup> En 1907 et 1908, les correspondants étrangers et l'avoir à vue sur l'étranger y sont compris; de 1909 à 1927, l'avoir à l'étranger y est compris, l'avoir à vue sur l'étranger en est éliminé.

## Moyennes annuelles.

Année	Encaisse métallique			Devises (effets et correspon- dants étrangers <sup>2)</sup> )	Portefeuille suisse				Effets de la Caisse de prêts	Taux d'escompte  %
	Or <sup>1)</sup>	Argent	Total		Effets suisse <sup>3)</sup>	Rescrip- tions <sup>4)</sup>	Obliga- tions	Total		
	en millions de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907	52,1	6,3	58,4	19,0	36,7	—	—	36,7	—	4,93
1908	98,3	8,1	106,4	39,0	24,0	—	—	24,0	—	3,73
1909	121,5	15,2	136,7	49,6	41,7	—	—	41,7	—	3,22
1910	143,3	16,1	159,4	44,7	70,9	—	—	70,9	—	3,51
1911	158,5	14,8	173,3	56,1	60,5	—	5,6	66,1	—	3,70
1912	168,1	13,0	181,1	34,7	78,1	—	4,5	82,6	—	4,20
1913	170,5	23,1	193,6	48,7	57,9	—	2,3	60,2	—	4,81
1914	195,1	17,2	212,3	45,9	103,5	—	7,2	110,7	—	4,34
1915	241,5	47,8	289,3	35,1	108,6	—	3,5	112,1	—	4,50
1916	271,5	54,0	325,5	72,1	126,1	—	1,2	127,3	—	4,50
1917	344,6	52,7	397,3	52,7	170,6	—	0,9	171,5	—	4,50
1918	377,1	55,3	432,4	53,7	321,7	—	2,1	323,8	—	4,75
1919	451,5	64,8	516,3	62,1	418,2	—	1,5	419,7	—	5,32
1920	534,2	93,0	627,2	84,6	303,1	—	4,0	307,1	—	5,00
1921	544,2	122,7	666,9	26,5	308,5	—	1,9	310,4	—	4,44
1922	532,4	111,1	643,5	72,8	251,3	—	1,6	252,9	—	3,39
1923	531,5	100,0	631,5	79,3	254,2	—	4,4	258,6	—	3,47
1924	518,6	94,5	613,1	122,9	153,0	—	4,3	157,3	—	4,00
1925	485,7	89,4	575,1	211,8	87,3	—	2,0	89,3	—	3,90
1926	429,1	85,9	515,0	218,0	105,0	—	2,0	107,0	—	3,50
1927	450,5	69,3	519,8	205,1	131,9	—	5,1	137,0	—	3,50
1928	450,3	56,2	506,5	219,8	144,5	—	7,9	152,4	—	3,50
1929	506,6	37,0	543,6	248,6	125,7	—	8,5	134,2	—	3,50
1930	607,2	5,6	612,8	361,6	40,0	—	8,4	48,4	—	2,89
1931	1 165,0	—	1 165,0	353,7	35,3	—	5,7	41,0	—	2,03
1932	2 546,0	—	2 546,0	81,4	13,9	4,6	4,5	23,0	3,0	2,00
1933	2 119,5	—	2 119,5	21,7	10,2	4,2	5,9	20,3	19,5	2,00
1934	1 788,1	—	1 788,1	14,1	12,3	20,2	6,1	38,6	21,5	2,00
1935	1 457,1	—	1 457,1	18,7	34,0	42,8	8,5	85,3	41,3	2,33
1936	1 690,5	—	1 690,5	23,7	9,4	79,9	4,5	93,8	50,7	2,30
1937	2 640,0	—	2 640,0	191,6	6,2	2,0	3,8	12,0	14,3	1,50
1938	2 849,0	—	2 849,0	384,3	17,1	16,3	1,5	34,9	5,7	1,50
1939	2 530,2	—	2 530,2	280,3	24,3	64,8	3,0	92,1	7,8	1,50
1940	2 144,9	—	2 144,9	517,0	67,5	143,1	3,4	214,0	6,5	1,50
1941	2 347,3	—	2 347,3	1 153,5	63,8	63,9	1,6	129,3	9,3	1,50
1942	3 390,6	—	3 390,6	175,1	76,2	25,4	1,2	102,8	6,8	1,50
1943	3 774,4	—	3 774,4	65,6	87,1	61,2	0,7	149,0	0,4	1,50

1) Evaluation du 20 juin 1907 au 10 novembre 1921: 1 kg d'or fin = fr. 3440.—; du 11 novembre 1921 au 6 octobre 1936: 1 kg = fr. 3435,555; du 7 octobre 1936 au 30 mai 1940: 1 kg = fr. 4639,13; à dater du 31 mai 1940: 1 kg = fr. 4869,80.

2) En 1907 et 1908, effets étrangers seulement; de 1909 à 1927, effets étrangers et avoir à vue sur l'étranger réunis.

## de la Banque depuis 1907.

## Moyennes annuelles.

Avances sur nantissement	Taux des avances	Correspondants en Suisse <sup>5)</sup>	Fonds publics	Billets en circulation	Couverture métallique	Avoir des			Année
						Clients des virements	Administrations fédérales	Déposants	
en millions de fr.	%	en millions de francs			%	en millions de francs			
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
0,6	5.43	9,6	3,2	88,9	65.74	15,3	9,4	1,0	1907
2,5	4.23	8,5	9,0	145,9	72.95	13,6	10,6	1,2	1908
4,4	3.89	6,3	8,0	191,4	71.41	17,5	18,2	1,3	1909
5,9	4.30	28,8	12,2	241,4	66.03	15,1	43,0	1,8	1910
7,0	4.20	22,4	12,5	253,6	68.35	16,3	40,8	1,6	1911
12,2	4.70	10,9	11,1	269,3	67.25	16,4	25,4	1,4	1912
15,7	5.31	11,2	9,3	272,4	71.09	15,8	28,5	0,7	1913
20,1	5.13	10,4	11,7	335,1	63.33	34,5	19,0	4,0	1914
16,9	5.00	23,6	8,9	409,9	70.57	44,0	20,4	6,3	1915
17,7	5.00	13,6	7,8	430,3	75.63	94,9	15,8	8,1	1916
28,3	5.00	13,4	7,6	535,8	74.15	80,9	19,9	10,3	1917
36,4	5.37	17,6	9,7	733,1	58.98	71,1	14,8	33,0	1918
38,7	6.00	21,4	7,7	905,8	57.00	73,9	16,7	29,0	1919
32,3	6.00	27,6	6,6	933,8	67.16	96,0	14,5	10,4	1920
41,9	5.44	20,2	5,8	925,1	72.09	95,3	12,5	4,8	1921
49,1	4.39	21,9	8,6	817,6	78.71	181,5	15,6	6,2	1922
49,1	4.47	18,4	8,9	875,0	72.17	130,0	14,0	8,6	1923
66,6	5.00	25,5	7,1	850,5	72.08	66,9	28,3	10,0	1924
48,6	4.90	21,7	7,1	797,6	72.10	98,3	11,8	6,3	1925
45,6	4.50	19,1	6,5	769,0	66.96	81,7	13,5	7,1	1926
48,6	4.50	24,6	6,5	798,8	65.06	85,4	19,2	6,3	1927
62,8	4.50	22,3	6,3	818,3	61.89	82,4	21,3	6,9	1928
61,3	4.50	24,9	3,9	855,7	63.52	89,4	15,5	7,4	1929
42,2	3.89	20,4	59,9	894,0	68.54	167,8	31,6	6,8	1930
45,2	3.03	15,1	85,8	1 141,0	102.09	483,0	25,8	19,1	1931
45,8	3.00	9,7	40,6	1 508,4	168.79	1 075,1	59,1	61,8	1932
53,1	2.55	12,0	61,7	1 440,1	147.17	702,7	24,8	62,6	1933
75,0	2.50	10,3	46,9	1 349,2	132.52	515,0	12,5	46,1	1934
87,6	3.17	11,2	55,7	1 283,0	113.57	349,9	14,0	29,4	1935
63,8	3.30	8,7	42,4	1 293,9	130.64	541,3	29,0	27,7	1936
32,3	2.50	6,6	17,9	1 378,4	191.51	1 305,3	86,1	28,4	1937
22,7	2.50	6,0	74,4	1 555,4	183.17	1 703,7	18,1	44,1	1938
36,4	2.50	7,5	93,2	1 802,3	140.38	1 093,2	12,0	33,1	1939
66,8	2.50	8,5	86,2	2 081,9	103.02	744,3	4,4	38,6	1940
25,4	2.50	7,5	73,5	2 107,8	111.36	1 309,1	60,8	50,5	1941
19,4	2.50	7,1	66,3	2 251,4	150.60	1 197,1	86,7	52,5	1942
16,7	2.50	7,4	64,8	2 646,5	142.62	1 195,9	54,3	45,4	1943

<sup>5)</sup> Jusqu'en 1931, les réscriptions y sont comprises.

<sup>4)</sup> Ce poste n'était pas indiqué séparément avant 1932.

<sup>5)</sup> En 1907 et 1908, les correspondants étrangers et l'avoir à vue sur l'étranger y sont compris; de 1909 à 1927, l'avoir à l'étranger y est compris, l'avoir à vue sur l'étranger en est éliminé.

## Mouvement.

Année	Caisse 1)	Devises (effets et correspon- dants étrangers 2)	Escompte					Effets de la Caisse de prêts	Avances sur nan- tissement	Remises à l'encaisse- ment
			Portefeuille suisse							
			Effets suisses		Rescrip- tions 3)	Obli- gations	Total			
			Montant	Moyenne des jours à courir						
en millions de francs			jours		en millions de francs					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907	1 819,5	124,4	317,7	28	—	—	317,7	—	13,4	64,5
1908	2 567,9	310,2	465,2	18	—	—	465,2	—	85,5	131,0
1909	2 890,5	337,4	569,4	29	—	—	569,4	—	113,6	286,5
1910	3 265,4	381,7	965,8	26	—	—	965,8	—	126,7	360,9
1911	3 548,0	364,8	903,0	26	—	12,4	915,4	—	127,9	399,4
1912	3 920,1	424,8	1 082,0	26	—	28,3	1 110,3	—	174,4	454,8
1913	3 798,2	472,3	956,9	21	—	27,3	984,2	—	215,1	483,3
1914	4 434,9	350,5	907,5	38	124,0	48,2	1 079,7	—	152,7	323,5
1915	3 649,1	430,6	484,1	33	444,0	22,5	950,6	—	94,1	276,5
1916	4 250,7	662,6	237,2	29	954,0	10,5	1 201,7	—	90,5	254,0
1917	4 479,0	513,8	336,9	28	1 392,0	12,5	1 741,4	—	175,4	266,3
1918	6 219,3	484,5	1 158,8	37	1 962,0	21,6	3 142,4	—	300,4	381,2
1919	5 690,1	740,2	1 384,0	32	2 365,0	11,4	3 760,4	—	275,8	420,6
1920	6 181,3	558,7	1 373,1	38	1 949,0	33,9	3 356,0	—	315,3	477,2
1921	5 964,1	428,8	516,1	35	1 884,0	15,2	2 415,3	—	262,7	371,8
1922	5 997,1	579,4	160,3	47	1 083,0	10,9	1 254,2	—	226,1	293,9
1923	5 818,9	584,2	476,2	35	1 419,0	27,7	1 922,9	—	341,9	358,4
1924	5 684,6	716,8	741,4	38	181,0	30,4	952,8	—	576,8	459,2
1925	6 314,6	1 098,6	292,1	35	174,4	11,8	478,3	—	317,4	433,0
1926	6 520,5	1 125,9	451,7	26	153,0	15,2	619,9	—	350,6	430,4
1927	7 056,5	1 199,3	828,7	28	93,0	30,5	952,2	—	470,4	488,9
1928	6 801,1	11 228,6	1 093,0	28	14,0	49,9	1 156,9	—	681,7	593,3
1929	6 689,1	10 499,3	957,9	29	24,0	56,4	1 038,3	—	712,7	589,0
1930	6 948,2	9 369,0	294,2	35	62,0	43,8	400,0	—	449,6	549,0
1931	9 386,6	15 370,5	229,7	41	193,0	33,4	456,1	—	406,7	628,6
1932	6 566,4	3 747,8	79,4	57	62,9	29,1	171,4	7,5	282,8	584,1
1933	6 171,0	5 310,7	73,7	52	139,7	43,7	257,1	143,8	394,2	511,2
1934	5 248,5	3 025,3	79,9	53	573,5	33,1	686,5	88,5	437,9	467,0
1935	5 706,7	4 566,6	245,7	52	431,6	57,5	734,8	272,8	664,9	320,5
1936	6 899,0	2 313,5	53,3	54	650,0	22,0	725,3	234,0	343,7	296,6
1937	6 030,0	7 893,4	39,0	55	10,6	21,0	70,6	63,0	165,9	287,5
1938	8 435,8	4 736,6	122,6	74	295,2	9,3	427,1	28,6	107,5	272,5
1939	9 870,8	5 348,1	106,3	75	449,8	19,7	575,8	41,4	277,2	307,5
1940	9 291,5	6 105,8	324,2	79	1 281,4	20,4	1 626,0	46,4	404,0	283,9
1941	7 836,4	7 844,4	290,1	86	728,9	10,5	1 029,5	58,5	158,1	322,3
1942	9 194,0	5 280,4	462,3	86	474,6	6,9	943,8	49,9	152,6	406,7
1943	9 683,4	1 936,9	459,2	85	663,2	3,9	1 126,3	16,4	134,0	386,4

1) Depuis 1938, l'or à l'étranger est compris dans ce chiffre.

2) De 1907 à 1927, seul le montant des effets étrangers escomptés et achetés est indiqué; jusqu'en 1927, le mouvement des comptes de correspondants étrangers est compris dans celui des comptes de correspondants en Suisse (col. 12).



## de la Banque depuis 1907.

## Mouvement.

Comptes des correspondants en Suisse <sup>4)</sup>	Transactions en fonds publics	Virements	Comptes des clients de la Banque av. comptes de chèques postaux	Administrations fédérales	Comptes de dépôts	Compte du clearing avec l'étranger	Chèques et mandats généraux émis sur la Banque <sup>5)</sup>	Mouvement total additionné des deux côtés (chambres de compensation exceptées)	Chambres de compensation	Année
en millions de francs										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1 143,2	6,4	5 019,5	—	367,0	5,5	—	—	15 876,2	2 133,7	1907
1 839,4	37,5	10 610,1	37,9	1 066,5	12,0	—	22,9	31 056,2	2 997,4	1908
1 819,1	44,0	13 683,3	178,1	1 411,8	23,5	—	48,6	37 578,2	3 483,7	1909
2 205,8	40,4	16 616,6	297,6	1 663,9	42,8	—	48,6	44 845,6	4 036,0	1910
2 553,6	46,5	17 480,0	364,8	1 997,1	45,4	—	34,5	47 493,6	4 305,0	1911
2 852,8	16,0	19 641,0	454,8	2 115,1	57,7	—	34,7	55 760,6	4 614,6	1912
2 982,7	12,4	18 799,0	487,1	2 238,5	51,9	—	31,9	54 962,4	5 471,6	1913
2 353,7	15,6	17 438,1	502,6	2 353,8	194,9	—	23,9	56 172,0	4 146,8	1914
2 785,7	5,6	18 920,7	575,2	3 933,7	197,7	—	31,1	59 920,6	3 923,7	1915
3 980,9	8,3	26 918,2	707,1	5 655,7	329,0	—	42,6	86 220,6	4 914,9	1916
3 784,5	6,8	28 891,5	962,2	7 217,3	405,5	—	68,8	103 332,4	5 793,2	1917
4 088,9	4,4	38 016,6	1 328,7	10 155,4	1 122,8	—	59,5	142 371,6	7 578,0	1918
5 481,0	2,9	43 616,2	1 361,5	12 381,5	856,6	—	41,6	159 069,8	9 664,3	1919
6 312,9	6,7	51 599,2	1 554,5	12 693,5	382,9	—	34,9	169 423,4	14 831,3	1920
4 870,3	6,5	48 803,6	1 433,5	12 563,1	192,5	—	22,0	161 033,0	12 701,4	1921
4 712,9	7,4	46 262,0	1 368,9	10 601,1	311,6	—	26,0	121 686,4	10 281,2	1922
6 233,5	4,5	51 646,4	1 467,7	13 058,3	377,7	—	30,3	136 914,8	11 372,0	1923
7 274,2	4,0	57 981,2	1 652,5	10 874,4	494,3	—	22,2	130 707,2	13 128,4	1924
7 778,8	27,3	58 206,0	1 726,9	10 956,9	407,3	—	63,5	131 395,0	13 185,0	1925
6 405,5	7,3	63 755,5	1 707,0	10 280,9	436,2	—	55,5	133 765,6	13 617,9	1926
7 702,0	12,8	76 062,7	1 800,8	11 017,4	465,5	—	60,9	150 757,6	15 652,8	1927
2 933,8	72,5	79 462,8	1 951,0	11 276,1	1 204,3	—	66,4	159 714,6	14 747,6	1928
2 956,3	37,5	77 063,9	2 121,7	11 626,5	1 985,5	—	61,3	158 593,7	13 761,5	1929
2 888,1	309,0	78 448,4	2 204,5	13 656,5	1 755,1	—	142,2	158 659,2	12 586,0	1930
2 706,1	449,9	74 074,5	2 139,2	12 082,0	1 047,1	—	179,7	170 066,7	10 243,8	1931
2 456,3	58,8	41 755,3	2 028,2	10 291,6	526,8	—	169,3	108 175,0	5 193,3	1932
2 321,2	88,0	44 954,6	2 048,4	9 904,4	566,7	—	160,0	113 801,0	4 824,6	1933
2 292,0	52,5	39 524,8	2 151,1	11 038,7	790,2	—	136,0	104 803,8	4 013,8	1934
2 222,7	119,9	39 566,4	2 113,7	9 803,0	542,0	2 157,9	110,5	109 537,7	3 267,8	1935
2 150,5	215,4	41 231,0	1 990,9	11 230,1	609,4	2 627,7	104,0	118 067,9	3 066,7	1936
2 311,6	31,5	44 139,2	2 357,1	9 161,2	574,6	3 680,8	134,8	128 825,4	3 712,9	1937
2 298,6	102,4	41 076,5	2 492,3	9 636,8	496,5	3 589,6	138,4	113 198,6	3 563,9	1938
2 446,0	118,5	41 412,6	2 677,2	11 175,3	589,3	3 905,3	181,9	125 049,3	3 331,8	1939
2 496,4	22,0	34 238,1	3 764,3	16 059,7	674,5	5 179,8	161,4	141 568,3	2 130,3	1940
2 748,6	24,0	32 947,5	3 986,0	17 767,6	653,2	9 933,9	205,5	138 483,8	1 791,6	1941
3 006,0	15,3	35 633,6	4 039,9	18 487,5	562,3	9 913,8	164,8	143 977,4	2 010,8	1942
3 233,4	4,4	34 775,8	4 075,5	23 190,7	425,1	9 855,9	167,6	150 645,4	1 877,5	1943

<sup>3)</sup> Jusqu'en 1930, seules les descriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux sont indiquées.

<sup>4)</sup> De 1907 à 1927, le mouvement des comptes de correspondants étrangers y est compris; dès 1928, celui des comptes de correspondants en Suisse seulement.

<sup>5)</sup> Jusqu'en 1924, mandats généraux seulement.

## Résultats des opérations.

Année	Escompte et commissions sur effets à l'encaissement					Produit des avances sur nantissement	Produit des opérations en or et en devises <sup>2)</sup>	Intérêts des comptes de correspondants en Suisse, des comptes de chèques postaux, etc. <sup>3)</sup>	Produit des fonds publics <sup>4)</sup>	Commissions <sup>5)</sup>	Divers	Intérêts aux administrations fédérales et aux comptes de dépôts	Bénéfice brut
	Total	dont escompte											
		d'effets sur la Suisse	de rescriptions <sup>1)</sup>	d'obligations	d'effets de la Caisse de prêts								
en 1000 francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1907/08	1 979	1 977	—	—	—	117	1 563	738	496	69	20	473	4 509
1909	1 304	1 303	—	—	—	158	1 098	337	360	116	29	444	2 958
1910	2 502	2 490	—	—	—	247	1 270	1 084	481	69	5	1 415	4 243
1911	2 315	2 267	—	35	—	302	1 628	866	527	87	19	1 313	4 431
1912	3 430	3 233	—	183	—	568	1 117	396	479	125	22	705	5 432
1913	2 994	2 868	—	110	—	830	1 849	454	407	149	18	841	5 860
1914	5 292	4 472	427	371	—	1 046	1 208	487	527	192	19	426	8 345
1915	5 458	2 264	3 014	168	—	840	÷ 421	1 096	418	259	9	323	7 336
1916	5 874	939	4 872	51	—	920	2 470	1 520	382	321	12	288	11 211
1917	8 155	1 076	7 027	42	—	1 471	900	1 474	366	458	8	475	12 357
1918	10 660	4 813	5 734	103	—	2 106	1 120	1 553	520	695	140	25	16 769
1919	15 887	6 628	9 162	87	—	2 402	999	1 734	552	656	192	163	22 259
1920	11 696	7 149	4 343	191	—	1 956	3 996	4 164	446	619	189	187	22 879
1921	11 612	2 915	8 593	91	—	2 162	1 715	833	1 387	677	117	333	18 170
1922	4 492	848	3 575	55	—	2 070	4 640	1 288	747	752	130	497	13 622
1923	5 918	1 344	4 408	156	—	2 201	2 839	1 126	770	627	87	473	13 095
1924	3 606	3 246	175	175	—	3 323	909	1 617	609	525	137	867	9 859
1925	1 841	1 199	551	85	—	2 403	4 273	1 527	704	653	188	252	11 337
1926	2 419	1 177	1 169	68	—	2 064	4 927	1 098	543	539	249	267	11 572
1927	3 352	2 145	1 029	174	—	2 184	4 775	1 784	485	621	315	390	13 126
1928	4 240	2 970	995	271	—	2 821	5 222	496	475	578	393	468	13 757
1929	4 149	2 862	994	287	—	2 738	6 402	550	339	539	289	373	14 633
1930	1 658	972	422	258	—	1 675	7 646	468	1 359	727	287	778	13 042
1931	997	611	250	116	—	1 384	6 941	316	831	789	310	328	11 240
1932	517	300	91	89	16	1 375	4 660	197	2 240	662	340	310	9 681
1933	713	214	100	108	268	1 400	3 626	144	2 391	930	251	204	9 251
1934	1 338	256	606	117	338	1 926	3 529	119	1 203	698	234	217	8 830
1935	2 930	799	1 028	186	898	2 806	1 630	169	1 374	677	100	186	9 500
1936	3 304	237	1 830	111	1 106	2 165	1 562	145	1 270	736	170	219	9 133
1937	365	108	22	56	165	818	5 904	55	1 272	737	193	171	9 173
1938	523	259	159	23	67	571	10 429	46	2 445	673	95	181	14 601
1939	1 153	323	692	41	82	895	4 857	59	2 511	475	198	147	10 001
1940	2 676	872	1 580	54	81	1 668	3 454	75	3 087	546	146	132	11 520
1941	1 513	783	520	23	114	642	6 503	56	2 555	634	122	134	11 891
1942	1 210	853	138	19	108	484	9 294	48	2 183	669	146	133	13 901
1943	1 365	963	335	10	18	419	7 098	49	2 269	568	82	137	11 713

1) Jusqu'en 1930, escompte des rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux seulement.  
2) Depuis 1928, y compris les intérêts des comptes de correspondants étrangers.  
3) De 1907.08 à 1927, y compris les intérêts des comptes de correspondants étrangers.  
4) Non compris les amortissements.  
5) Y compris droits de garde et location de coffres-forts.  
6) Y compris fr. 350 000 de subvention au Comité international de la Croix-Rouge.  
7) Y compris fr. 300 000, pour la constitution d'un fonds destiné à l'assurance contre les risques de transport (provision pour risques non assurés).  
8) Y compris fr. 635 000 : provision pour risques non assurés. Avec les attributions effectuées de 1923 à 1927, cette provision s'élève à fr. 1 000 000.

## de la Banque depuis 1907.

## Résultats des opérations.

Frais d'administration	Impôts et droits, y compris attribution à la provision	Frais de confection des billets, y compris attribution à la provision	Frais d'importation d'or et de numéraire, provisions et pertes sur monnaies d'or	Amortissements, pertes et réserves		Versements extraordinaires aux institutions de prévoyance de la Banque	Bénéfice net	Attribution au fonds de réserve	Dividende	Versements à la Caisse d'Etat fédérale	Année
				sur immeubles et mobilier, déduction faite du bénéfice réalisé sur la vente d'immeubles	sur fonds publics et affaires courantes, moins rentrées						
en 1000 francs											
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2 068	—	226	162	29	7	—	2 017	202	1 800	15	1907/08
1 399	—	151	8	22	43	20	1 315	131	1 000	184	1909
1 307	—	151	69	95	77	20	2 524	252	1 000	1 272	1910
1 355	—	225	68	91	87	30	2 575	257	1 000	1 318	1911
1 381	—	224	315	188	246	40	3 038	304	1 000	1 734	1912
1 426	—	271	165	163	248	100	3 487	349	1 000	2 138	1913
1 572	—	503	25	292	621	60	5 272	500	1 000	3 772	1914
1 498	—	566	2	140	598	80	4 452	445	1 000	3 007	1915
1 571	—	628	—	1 001	231	350	7 430	500	1 000	5 930	1916
1 844	—	501	—	1 195	419	440	7 958	500	1 000	6 458	1917
2 550	—	1 352	—	4 294	2 576	510	5 487	500	1 000	3 987	1918
3 577 <sup>6)</sup>	—	454	1 878	5 046	2 861	1 000	7 443	500	1 000	5 943	1919
3 749	—	2 253	367	3 426	1 164	500	11 420	500	1 000	9 920	1920
3 715	2 500	1 000	146	1 233	÷ 48	500	9 124	500	1 500	7 124	1921
3 885	—	500	—	1 069	40	500	7 628	500	1 500	5 628	1922
3 825 <sup>7)</sup>	1 500	176	—	67	490	—	7 037	500	1 500	5 037	1923
3 630	—	521	—	÷ 642	÷ 7	—	6 357	500	1 500	4 357	1924
3 708	—	415	—	33	÷ 5	500	6 686	500	1 500	4 686	1925
3 525	300	665	244	112	÷ 22	—	6 748	500	1 500	4 748	1926
3 597	800	779	77	830	290	—	6 753	500	1 500	4 753	1927
4 204 <sup>8)</sup>	262	278	178	1 682	255	—	6 898	559	1 500	4 839	1928
4 153	—	437	624	1 618	÷ 10	500	7 311	500	1 500	5 311	1929
3 873	—	705	35	1 323	÷ 3	—	7 109	500	1 500	5 109	1930
3 913	—	688	—	66	869 <sup>12)</sup>	—	5 704	500	1 500	3 704	1931
3 909	—	170	—	33	261	—	5 308	500	1 500	3 308	1932
3 532	—	204	234	28	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1933
3 390	170	123	—	27	÷ 133 <sup>13)</sup>	—	5 253	500	1 500	3 253	1934
3 455	200	173	—	13	406	—	5 253	500	1 500	3 253	1935
3 459	112	258	—	46	5	—	5 253	500	1 500	3 253	1936
3 443	—	450	—	27	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1937
3 689	117	1 802	—	37	3 703	—	5 253	500	1 500	3 253	1938
3 764	—	946	—	38	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1939
4 308 <sup>9)</sup>	735	1 058	—	166	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1940
3 774	1 147	1 134	—	583	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1941
4 238 <sup>10)</sup>	188	2 500	—	562	—	1 000	5 413	500	1 500	3 413	1942
4 370 <sup>11)</sup>	323	1 535	—	72	—	—	5 413	500	1 500	3 413	1943

<sup>9)</sup> Y compris fr. 570 000 de subventions au Don national suisse, à la Croix-Rouge suisse, au Comité international de la Croix-Rouge et au Bureau central de secours pour les rapatriés.

<sup>10)</sup> Y compris fr. 150 000 de subventions au Don national suisse et au Comité international de la Croix-Rouge.

<sup>11)</sup> Y compris fr. 100 000 de subvention au Comité international de la Croix-Rouge.

<sup>12)</sup> Y compris fr. 260 000: provision pour pertes éventuelles sur affaires courantes.

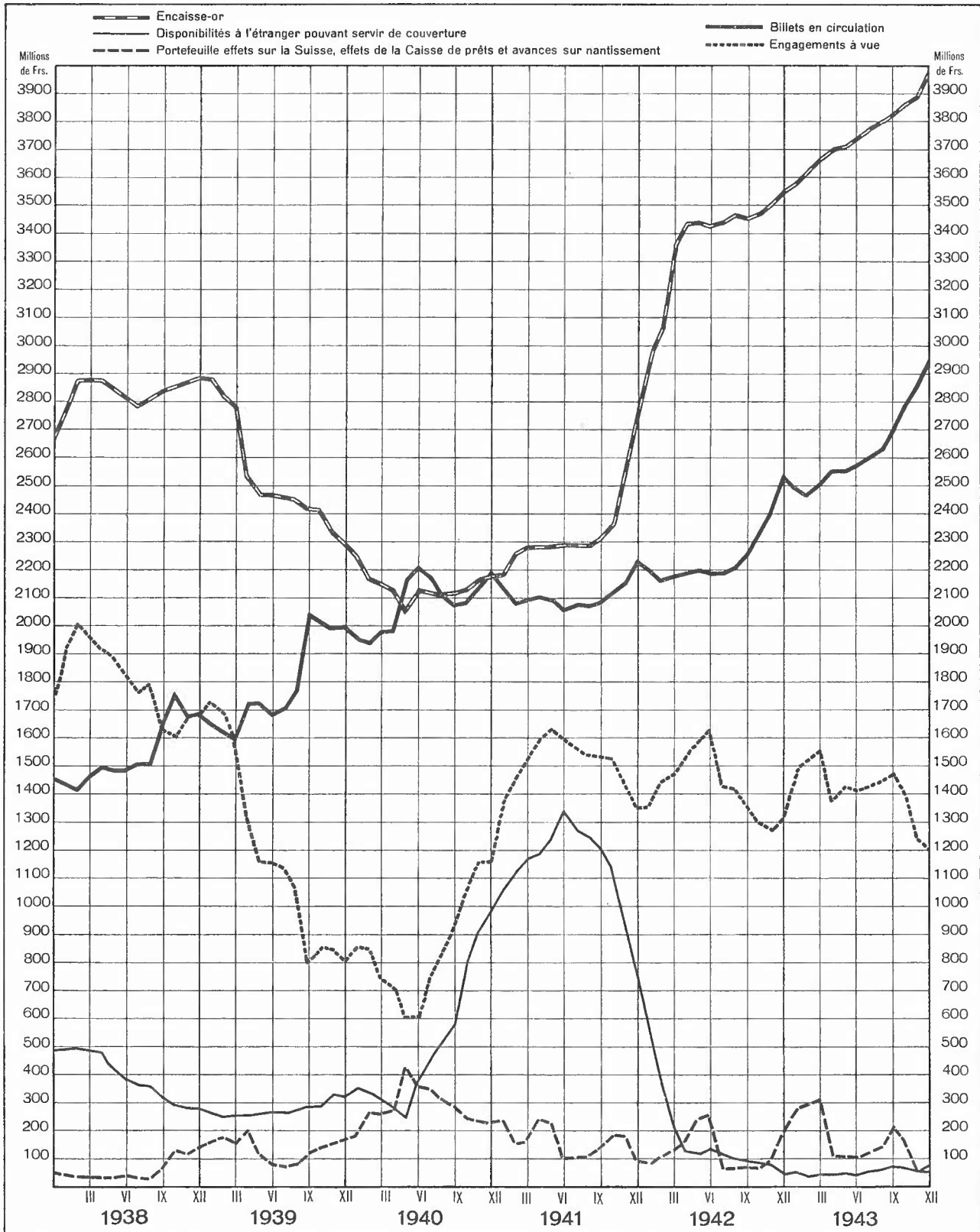
<sup>13)</sup> Réserves non utilisées pour pertes éventuelles sur affaires courantes.

## Trafic de compensation.

Année	Mouvement des Chambres suisses de compensation									Clearing des titres pour opérations au comptant	
	Bâle	Berne	La Chaux-de-Fonds	Genève	Lausanne	Neuchâtel	St-Gall	Zurich	Total	Bâle	Zurich
Nombre des membres au 31 décembre											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1939	18	12	5	15	9	4	11	9	83	21	25
1940	18	12	5	15	9	4	10	9	82	19	24
1941	18	12	5	15	9	4	10	9	82	19	24
1942	18	12	5	15	9	4	10	9	82	18	24
1943	18	12	5	15	9	4	10	9	82	20	24
Nombre des effets											
1939	91 177	44 549	12 404	118 084	67 282	6 841	28 281	253 739	622 357	—	—
1940	57 382	37 439	9 225	78 163	55 608	6 107	24 169	168 418	436 511	—	—
1941	49 682	33 726	8 873	58 057	54 912	5 357	23 186	130 442	364 235	—	—
1942	49 626	33 915	9 345	64 020	54 862	6 027	22 136	132 106	372 037	—	—
1943	47 133	33 208	8 414	56 271	52 998	5 976	19 322	124 542	347 864	—	—
Mouvement total (en 1000 francs)											
1939	951 965	173 674	15 390	1 074 398	162 134	15 186	72 779	866 316	3 331 842	118 512	681 391
1940	516 729	144 030	13 066	493 813	153 408	17 939	86 428	704 885	2 130 298	74 419	423 959
1941	425 913	137 761	18 757	256 736	168 949	18 563	93 932	671 020	1 791 631	122 734	575 865
1942	440 165	197 883	24 638	297 497	197 714	24 500	91 557	736 892	2 010 846	112 743	517 545
1943	417 698	177 643	26 802	283 047	197 566	21 096	78 131	675 559	1 877 542	91 179	419 965
Du mouvement total ont été réglés par compensation proprement dite (en pour-cent)											
1939	61.52	42.33	52.44	63.19	56.81	41.03	52.96	69.75	62.65	57.18	73.20
1940	58.60	51.88	50.86	57.53	55.90	43.62	49.45	67.73	60.18	52.99	70.98
1941	52.50	56.73	40.80	52.81	55.33	38.04	51.90	65.09	57.54	60.76	75.68
1942	54.25	46.33	41.46	54.20	52.60	37.99	49.79	63.43	56.11	60.60	69.55
1943	49.95	52.20	38.17	52.93	52.04	42.30	48.38	63.64	55.44	51.85	70.67

# La Banque Nationale Suisse de 1938 à 1943.

## Moyennes mensuelles.



# Liste des membres des autorités et des organes de la Banque

au 31 décembre 1943.

## I. Présidence de l'Assemblée générale.

M. le prof. D<sup>r</sup> G. Bachmann, Winterthour, président.

M. L. Daguet, Fribourg, vice-président.

## II. Commission de contrôle.

### MEMBRES:

MM. J. Glarner-Egger, président de la Banque cantonale de Glaris, Glaris, président.  
G. de Kalbermatten, banquier, Sion.  
H. de Weck, banquier, Fribourg.

### SUPPLEANTS:

MM. A. Friedrich, ancien directeur de la Banque cantonale d'Appenzell Rh.-Ext., Goldach.  
J. Iten, directeur de la Banque cantonale de Zoug, Zoug.  
A. Walti, directeur de la Volksbank in Reinach, Reinach.

## III. Conseil de banque.

Les 15 membres du Conseil élus par l'Assemblée générale des actionnaires sont désignés par un astérisque (\*).

MM. Prof. D<sup>r</sup> G. Bachmann, Winterthour, président.  
L. Daguet, président du conseil d'administration de la Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg, président de la Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg, vice-président.  
\*W. Bloch, directeur de la Société des Usines de Louis de Roll, Gerlafingen.  
Ed. Bordier, de la maison Bordier & C<sup>ie</sup>, Genève.  
\*G. Curchod, directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.  
\*E. Fischer, conseiller d'Etat, Lausanne.  
H. Giger, commerçant, Berne.  
\*L. Gredig-Stünzi, hôtelier, Pontresina.  
R. de Haller, vice-président du conseil d'administration de la Banque Commerciale de Bâle, Genève.  
J. Heuberger, directeur du service de revision de l'Union Suisse des Caisses de crédit mutuel, St-Gall.  
\*E. Homberger, président et délégué du conseil d'administration de la Société anonyme des Acieries ci-devant Georges Fischer, Schaffhouse.  
J. Huber, conseiller national, avocat, St-Gall.  
F. Hug, président du Directoire commercial de St-Gall, St-Gall.  
E. Hürlimann, président du conseil d'administration de la Compagnie Suisse de Réassurances, Risch.  
P. Joerin, délégué du conseil d'administration de la maison Commerce Général de Charbons S. A., Bâle.  
\*D<sup>r</sup> A. Jöhr, président du conseil d'administration du Crédit Suisse, Zurich.  
D<sup>r</sup> h. c. C. Koechlin, président de la Chambre de commerce de Bâle, Bâle.  
\*Prof. D<sup>r</sup> R. König, président de la Banque cantonale de Berne, Berne.  
Prof. D<sup>r</sup> E. Laur, délégué permanent de l'Union suisse des paysans, Brougg.  
D<sup>r</sup> R. Loretan, avocat, Sion.  
M. Meylan-Lugrin, président du conseil d'administration de la Fabrique d'horlogerie Lemania Lugrin S.A., L'Orient.

MM. \*D<sup>r</sup> A. Müller, conseiller national, président de la Banque cantonale de Thurgovie, Amriswil.  
C. Müller-Munz, membre de la direction de la Société suisse des cafetiers et restaurateurs, Zurich.  
D<sup>r</sup> J. Nosedà, avocat, président du conseil d'administration de la Banca dello Stato del Cantone Ticino, Vacallo.  
\*Prof. D<sup>r</sup> M. Petitpierre, conseiller aux Etats, président de la Chambre suisse de l'Horlogerie, Neuchâtel.  
H. Pfyffer, président du Conseil de banque de la Banque cantonale de Lucerne, Lucerne.  
A. Picot, conseiller national et conseiller d'Etat, Genève.  
J. von Reding, vice-président de la Banque cantonale de Schwyz, Schwyz.  
\*E. Renaud, conseiller d'Etat, Neuchâtel.  
M. Savoye, président du conseil d'administration de la Compagnie des Montres Longines, Francillon S. A., St-Imier.  
\*D<sup>r</sup> A. Seiler, ancien conseiller d'Etat, Liestal.  
D<sup>r</sup> M. Staehelin, président du conseil d'administration de la Société de Banque Suisse, Bâle.  
\*A. Stauffer, ancien conseiller d'Etat, Corgémont.  
R. Stehli-Zweifel, de la maison Stehli & C<sup>o</sup>, Zurich.  
\*D<sup>r</sup> H. Sulzer, président du conseil d'administration de la maison Sulzer Frères, Société anonyme, Winterthour.  
\*Chs Tzaut, ingénieur, vice-président de l'Union centrale des associations patronales suisses, Genève.  
\*A. Vischer-Simonius, de la maison Simonius, Vischer & C<sup>o</sup>, Bâle.  
J. R. Weber, conseiller aux Etats, agriculteur, Grasswil.  
D<sup>r</sup> M. Weber, conseiller national, président de la Fédération suisse des ouvriers sur bois et du bâtiment, Wabern près Berne.  
D<sup>r</sup> A. Zanolini, avocat, Locarno.

## IV. Comité de banque.

### MEMBRES:

- MM. Prof. D<sup>r</sup> G. Bachmann, Winterthour, président de par ses fonctions.  
 L. Daguet, Fribourg, vice-président de par ses fonctions.  
 Ed. Bordier, Genève.  
 F. Hug, St-Gall.  
 D<sup>r</sup> h. c. C. Koechlin, Bâle.  
 Prof. D<sup>r</sup> R. König, Berne.  
 Prof. D<sup>r</sup> E. Laur, Brougg.

### SUPPLEANTS:

- MM. G. Curchod, Lausanne.  
 D<sup>r</sup> J. Nosedà, Vacallo.  
 D<sup>r</sup> A. Seiler, Liestal.

## V. Comités locaux.

### AARAU.

- MM. J. Meyer-Märky, président et délégué du conseil d'administration des Entrepôts de la Suisse centrale, Aarau, président.  
 A. Oehler-Wassmer, président du conseil d'administration des Usines métallurgiques Oehler & C<sup>ie</sup>, Société anonyme, Aarau, vice-président.  
 H. von Arx-Gresly, Olten.

### BALE.

- MM. P. Joerin, délégué du conseil d'administration de la maison Commerce Général de Charbons S. A., Bâle, président.  
 W. Preiswerk-Tissot, délégué du conseil d'administration de la Société Commerciale de Bâle S. A., Bâle, vice-président.  
 B. Sarasin, de la maison A. Sarasin & C<sup>ie</sup>, Bâle.

### BERNE.

- MM. C. Knoerr, commerçant, Berne, président.  
 P. E. Brandt, administrateur-délégué de la Société anonyme Louis Brandt et frère, Omega Watch C<sup>o</sup>, Biemme, vice-président.  
 A. Buser, ing. agr., directeur de la Fédération d'associations agricoles du canton de Berne et de cantons limitrophes, Berne.

### GENEVE.

- MM. Ed. Bordier, de la maison Bordier & C<sup>ie</sup>, Genève, président.  
 J. Lombard, de la maison Lombard, Odier & C<sup>ie</sup>, Genève, vice-président.  
 L. Desbaillets, directeur de l'Usine genevoise de dégrossissage d'or, Genève.

### LAUSANNE.

- MM. G. Bovon, La Tour-de-Peilz, président.  
 L. Mercanton, directeur de la Société romande d'électricité, Clarens-Montreux, vice-président.  
 G. Curchod, directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.

### LUCERNE.

- MM. D<sup>r</sup> G. Schaller, avocat, Lucerne, président.  
 J. Bühler, de la maison Importation de vins, Scherer & Bühler S. A., à Meggen, Lucerne, vice-président.  
 J. Moser, directeur de la Fédération d'associations agricoles de la Suisse centrale, Lucerne.

### LUGANO.

- MM. D<sup>r</sup> J. Nosedà, avocat, Vacallo, président.  
 W. Simona, industriel, Locarno, vice-président.  
 F. Wullschleger, de la maison Bariffi & Wullschleger S. A., Lugano.

### NEUCHATEL.

- MM. E. Borel, fabricant d'horlogerie, Neuchâtel, président.  
 H. Haefliger, de la maison Haefliger & Kaeser S. A., Neuchâtel, vice-président.  
 H. Humbert, de la maison Jean Humbert & C<sup>ie</sup>, Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds.

### ST-GALL.

- MM. F. Hug, président du Directoire commercial de St-Gall, St-Gall, président.  
 C. Forster, de la maison Carl Forster & C<sup>o</sup>, St-Gall, vice-président.  
 M. Scherrer, délégué du conseil d'administration de la maison Debrunner & C<sup>ie</sup> Société Anonyme, St-Gall.

### ZURICH.

- MM. H. Müller, de la maison Müller-Staub Fils, Zurich, président.  
 H. Sträuli-Asp, de la maison Sträuli & C<sup>ie</sup>, Winterthour, vice-président.  
 G.A. Bürke, de la maison Bürke & C<sup>o</sup>, Zurich.

## VI. Direction générale.

Président: M. E. Weber, Zurich.

Vice-président: M. le D<sup>r</sup> h. c. P. Rossy, Berne.

Membre de la Direction générale: M. A. Hirs, Zurich.

Secrétaire général: M. E. Mosimann, Zurich.

Suppléant du secrétaire général: M. le D<sup>r</sup> J. Leemann, Berne.

### Départements de la Direction générale.

#### I<sup>er</sup> ET III<sup>e</sup> DEPARTEMENTS A ZURICH.

Chef du I<sup>er</sup> département: M. E. Weber, président de la Direction générale.

Chef du III<sup>e</sup> département: M. A. Hirs, membre de la Direction générale.

Suppléant du chef du I<sup>er</sup> département: M. M. Schwab, directeur.

Suppléant du chef du III<sup>e</sup> département: M. V. Gautier, directeur.

Directeurs de division: MM. D<sup>r</sup> E. Ackermann, D<sup>r</sup> R. Pfenninger.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Bachmann, P. Bachmann, P. Bollmann, W. Breitenmoser, D<sup>r</sup> R. Erb, H. Lendi, E. Maag, H. Obrist, H. Peyer, J. Torgler, R. Unkauf, A. Weilenmann, H. Werder, M. Zangger.

Mandataires commerciaux: MM. W. Beuttner, A. Braun, E. Colombo, J. Hablützel, G. Hasler, H. Huber, H. Nägeli, H. Räber, R. Reutlinger, J. Rudin, W. Schaefer, E. Schnorf, R. Zuttel.

#### AGENCE DE WINTERTHOUR.

Fondés de pouvoirs: MM. H. Graf, M. Triner.

Mandataire commercial: M. H. Bucher.

#### II<sup>e</sup> DEPARTEMENT A BERNE.

Chef du département: M. le D<sup>r</sup> h. c. P. Rossy, vice-président de la Direction générale.

Suppléant du chef du II<sup>e</sup> département: M. le D<sup>r</sup> R. Motta, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. E. Blumer, E. Burkhardt, O. Büttler, A. Ehm, A. Frischknecht, O. Gerber, O. Kunz, H. Lanz, D<sup>r</sup> J. Leemann, J. Rich, D<sup>r</sup> W. Stöcklin, H. Stricker, W. Suter, W. Zürcher.

Mandataires commerciaux: MM. E. Berger, E. Bringolf, H. Moser, Ch. Polier, W. Ruchti, L. M. de Torrenté.

#### AGENCE DE BIENNE.

Fondés de pouvoirs: MM. H. Weiss, E. Keller.

Mandataire commercial: M. A. Thevenon.

## VII. Succursales.

### AARAU.

Direction locale: M. A. Henny, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Küng, E. Vögeli.

Mandataire commercial: M. S. Hügi.

### BALE.

Direction locale: M. F. Scheuner, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. B. Fisch, A. Probst, E. Widmer, E. Wüthrich.

Mandataires commerciaux: MM. U. Burry, R. Meyer.

### GENEVE.

Direction locale: M. M. Compagnon, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. E. Le Coultre, Chs Erb, G. Pfister.

Mandataires commerciaux: MM. P. Martin, Chs Mazour, Chs Vuichoud.

### LAUSANNE.

Direction locale: M. E. Kraft, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. Ph. Béguin, R. Béroud, R. Virieux.

Mandataires commerciaux: MM. R. Andrié, F. Dupont, A. Michod.

### LUCERNE.

Direction locale: M. le D<sup>r</sup> W. Schwegler, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. W. Güdel, A. Pajarola, A. Ruf.

Mandataires commerciaux: MM. W. Blättler, H. Landolt, G. Sidler.

### LUGANO.

Direction locale: M. R. Rossi, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Canonica, G. Gaggini.

Mandataires commerciaux: MM. R. Chiringhelli, G. Steiger.

### NEUCHATEL.

Direction locale: M. R. Brandt, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Berger, Chs Jequier, M. Matthey.

Mandataires commerciaux: MM. A. Pittet, E. Thomet.

#### AGENCE DE LA CHAUX-DE-FONDS.

Fondé de pouvoirs: M. R. Zintgraff.

Mandataires commerciaux: MM. J. Henny, R. Hügli.

### ST-GALL.

Direction locale: M. W. Kobelt, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. M. Keller, A. Steinmann, E. Zellweger.

Mandataires commerciaux: MM. U. Eggenberger, E. Lüscher.